工商晚報
The Kung Sheung Evening News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三零七零六 採訪部：七二三四九二 七二零六二七 營業廣告部 社長室：七二四八五四 總編輯 經理室 中區辦事處
電報掛號二零七五 郵箱六二號
出紙兩張售價壹毫
新聞紙第一一零八號

天星股票暫停買賣
目前正談判與九龍倉合併
將在下週二有進一步公佈

【本報訊】天星小輪公司今晨宣佈：該公司已要求本港四家証券交易所，將該公司的股票暫停買賣。

天星小輪公司並宣佈該公司與九龍倉的合併談判現仍在進行中。下週二將會有進一步的宣佈。

在今晨的公佈中：天星小輪公司並未說出暫停買賣的期間，祇謂在下週二將有進一步的公報。惟天星小輪與九龍倉有密切之關係，到底此次合併會否成功，股票市場中心正密切地注視。

此舉乃由於該公司的股票價格昨日突然提昇。按天星小輪公司昨日的收市價爲四十三元七角五分，最低價爲卅九元。

天星小輪公司股票的價格昨日在遠東証券交易所開市時爲卅九元，但其後則暴跳至四十三元七角五分；升高達四元七角五分。金銀証券交易所則以卅七元五角開市，上午最高造至四十一元。

天星小輪股票躍升的原因，是由於市場內盛傳該公司與九龍倉合併的消息所影響。

股票市場中人，將這個消息視爲置地與牛奶公司合併的「餘波」；但所不同的，是天星與九龍倉一向關係密切，九龍倉一向擁有極多天星股票。兩家大公司經理，常常同是一個人。

四匪洗劫酒樓爆兩夾萬

【本報訊】四名匪徒昨夜光顧新蒲崗新都酒樓，綑綁三名伙記，然後向大小兩個夾萬埋手，小夾萬被打開，掠去現款四千七百元，大夾萬則整個被匪徒抬上汽車逃去，無人受傷。

據悉：劫案現場爲新蒲崗景福街九十一至九十五號新都酒樓，平日晨早五時半開市，晚上十一時半收市。昨夜十一時廿分左右，三名年約廿餘歲的男子持利刀闖入，將三名伙記黃欽元、黃和錦及黃明友綑綁，然後將他們推入廚房。

匪徒繼而向兩個夾萬動手，小的一個被匪用鎖匙打開，取去裡面的現款四千七百元；另一個大夾萬因無鎖匙，匪徒無能爲力，竟將之搬上他們的汽車始行逃去，事後酒樓老板稱：被劫走的大夾萬放的多是文件之類，損失不大。

警方開訊趕至現場調查，現正加緊緝捕匪徒歸案。

張有興指華人家庭受破壞
成爲犯罪潮無法遏止主因

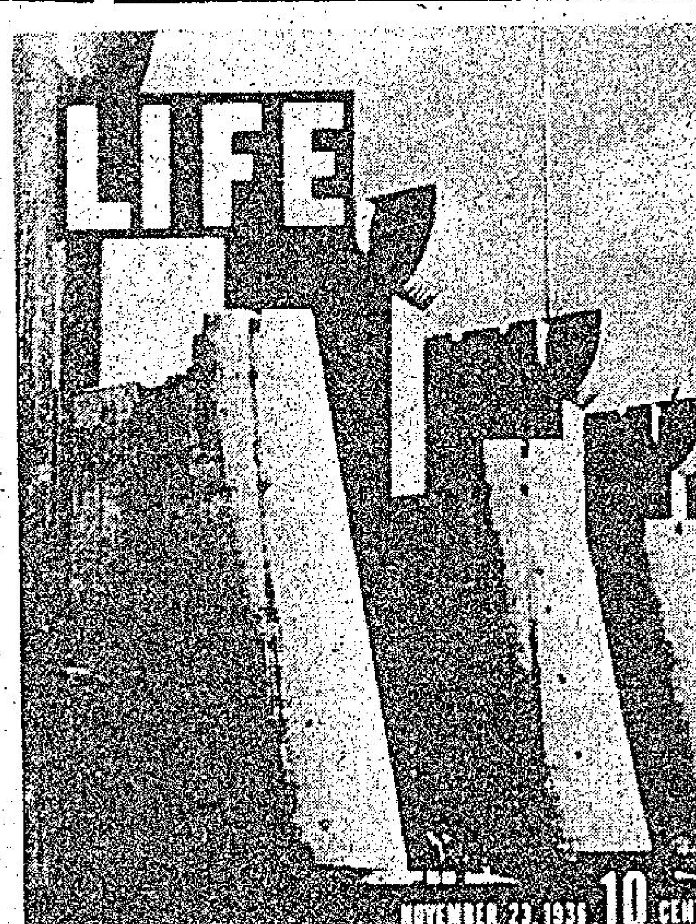
【本報訊】香港公民協會主席張有興於十二月二日致函港督有關「對付暴力犯罪計劃」的報告書中指出：今年兇殺案已激增至一百一十宗之多，而罪案激增的主因是由於中國家庭傳統慣例之破落。

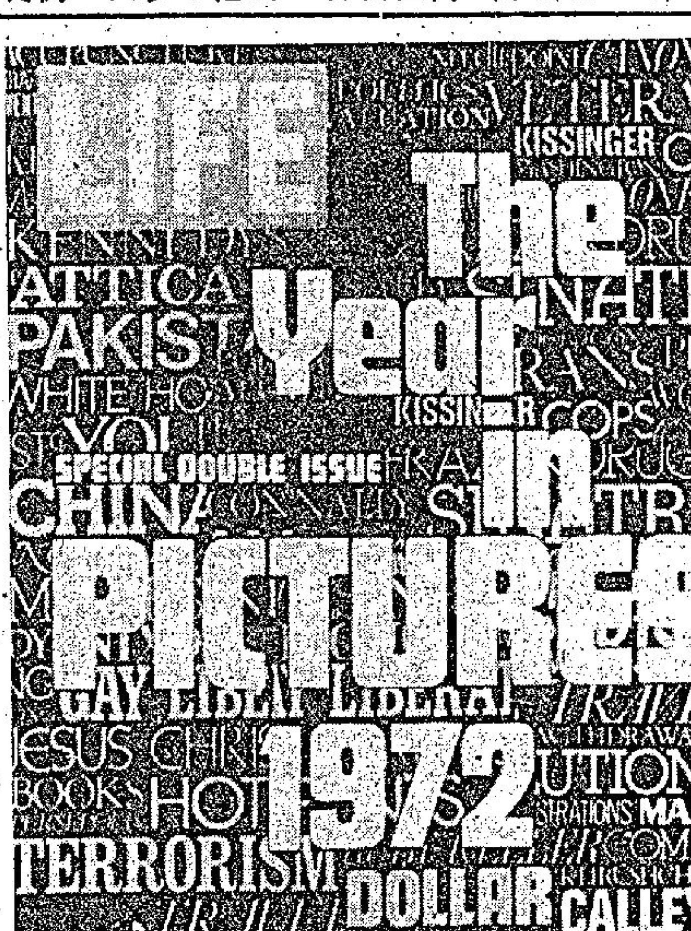
該函稱：「我們深信，由政府組織一個全面性及反犯罪運動已到時候，並應強調教導人民如何防止罪案之發生，及與警方密切合作。「此種運動乃政府全面出動，努力使市民恢復安全，康樂及信心。

我們希望由政府發動之反犯罪運動，獲得本港各階層人士及志願團體廣泛支持。「本會之『對付暴力犯罪』特別委員會在本年夏季成立，深入搜索犯罪驚人罪案遞增之原因後，開始草擬此「計劃書」。

「經多次與本港政府各部門首長、司法官、及社會領袖會見經交換意見後，該「計劃書」草稿在十月初完成。「最令人感動是：該『計劃書』送發本港中西報章，政府各部門，社團領袖後，獲得官方與非官方兩方面同聲支持及讚許。

「英國外交及聯邦事務部次官雷里，對於該『計劃書』十分欣賞。「雷里閣下曾致函本會之『對付暴力犯罪計劃』報告書，乃針對該等事件之有價值貢獻。「本港正按察司李庇爵士，與我們觀點相同，認爲華人家庭傳統慣例之破落，是罪案激增最大因素之一。李庇爵士最近曾呼籲本港華人學生恢復快將失去之華人家庭傳統慣例。「高級警司同意我們所說：色情罪案之發生多由電影及電視之放映過份描寫色情及淫褻性暴行所引起。「政府已接納公民協會所提議，檢討關于電影檢查之標準。「律政司羅弼時業經提議採取強硬政策打擊激增之香港暴力罪案。「香港總商會（西商會）致函本會表示支持本會該「計劃書」之各項建設性之提議。「以上所述只是本會「報告書」內容，多項提議中之一小部份，業經本港政府所採納者。「本會之『對付暴力犯罪計劃』報告書撮要，在十二月一日，經最後修訂，現再加入社會各階層人士提議後，將發表之良好提議獻此『計劃書』之目的，在使香港成爲一個各階層人士居住之地點，及將來青年及下一代，有更光明之前途更快樂之生活。「這個『對付暴力犯罪』報告書，是經過該會深入調查，搜索資料，才擬就此一計劃書者。」





圖爲「生活」雜誌第一期（左）與最後一期的封面。該雜誌於十二月八日宣佈：它在發出其年底特厚刊後將停刊。「生活」雜誌的首期是於一九三六年十一月廿三日發行的。（合衆社）

生活雜誌停刊

【紐約八日法新社電】世界銷路最多的雜誌之一「生活雜」誌，今日宣佈：它將於本月停刊。

最後一期將於十二月廿九日出版。

停版原因 經濟困難

這份週刊是由亨利陸斯於卅六年前始創的。他並始創至今仍出版的「時代」雜誌。該雜誌的三百名員工獲得通知，謂停刊是由於經濟困難。

展望今後 毫無起色

「生活」雜誌於一九六九年和一九七零年損失頗大。一九七一年和今年的損失並無惡化。但今後兩年的展望認爲並不足以使該雜誌繼續下去。

過去兩年 銷路大跌

曾一度銷路達八百五十萬份的「生活」雜誌於過去兩年來跌至五百五十萬份，而其價格則升至美元五角。

電視影響 廣告減少

由於電視而減少廣告，與及刊印費用增加，導致「生活」雜誌停刊。

灣仔將有摩天大廈
新計劃會大拆舊樓

灣仔區發展計劃於一九八〇年代完成時，最少會增加四萬人與及可能有高達三十層之大廈出現。灣仔新填地最近重行規劃後，有更多之空曠地段與及有若干政府機關建築與兩間污物處理廠。在再發展計劃下，灣仔區將全力大加改善，預料將有六千人須遷移，及約有一百五十個地盆（按：即屬政府所有戰前舊樓）將獲政府賠償。差不多一百六十間屋，其中許多係戰前樓宇，將要拆卸。三百一十二英畝之發展計劃，需時十二年完成。其中一幢寫字樓，高二十八層，經已批准。新發展計劃實現時，灣仔地價上漲，自在意料中。但城……耶謂：此將有賴於地產發展商本身及其批約條件。關於被拆遷之居民，梅耶謂將由有關當局安置及賠償。但賠償若干在現階段未能說出。渠謂：中區寫字樓之需求，係使灣仔由現時環境改爲多層寫字樓大樓之主因。至于新填地之發展，重新劃定空地佔二點三英畝，商業區三點四英畝，在西南面之三十七點五英畝則爲住宅區。

天星與九龍倉合併事件，雙方已談判了很久。原因是由於天星小輪公司方面考慮到在隧道開放後，生意受影響，賺錢會不及從前。故此希望能與九龍倉合併，共同發展。因爲九龍倉的生意年比年增，如果雙方合併後，天星小輪公司的利益將會有所增加；另一方面，九龍倉將會兼營貨運的生意，將來有莫大的發展。一旦雙方合併後，將來部份貨運生意將會撥歸天星經營。圖爲愛丁堡廣場側天星小輪碼頭鳥瞰。

今日天氣預測

吹和緩至清新東風，除間中密雲外，天氣乾燥。最高溫度可昇至攝氏表廿二度。中午十二時室外氣溫爲攝氏表廿一度；濕度爲百分之六十三。

又上午十時，颱風娣妮絲集結在北緯一三點九度，東經一一二點二度附近，即在西沙群島以南約一百七十哩，向西移動，時速六浬，直吹越南沿岸。

天文台今日出紅色火災警告訊號：表示火災危險性極高。

漁農處表示抱歉
農展不愉快事件

【本報訊】由政府漁農處主辦的農展會昨日開幕時曾發生不愉快事件，漁農處今晨就此事有所解釋。

太空人檢查登月艇
準備後天落月球

【豪斯頓太空中心九日美聯社電】太陽神十七號太空人薩南和許遜特，於星期五檢查他們的登月艇「挑戰者」號達兩小時有多，並宣佈該登月艇將準備於星期一在一個月球山谷降落。

據許遜特報告說：「一切事情良好得很。」

該項檢查，是在薩南、許遜特和伊文士三人向着目標在太空疾馳之際實行的。那個正確航程，是於較早時從指揮船「美國」號引擎所校正的。

【豪斯頓太空中心八日美聯社電】太陽神十七號太空人薩南與許遜特於星期五爬入他們的登月艇，並發現它準備就緒，可以於星期一降落月球的一個山谷。

他兩人檢查這登月艇一個多小時之後，許遜特報導：「看來，它很良好，一切部完好無缺。」

這次檢查是當薩南、許遜特及伊文士等三人在太空對正目標航行之時舉行的。在今日較早之時他們發動指揮船美國號的引擎來校正這太空船的航線。

留下伊文士一人在指揮船之內，薩南與許遜特於下午開了艙門並溜過一條連接指揮船與登陸艇的隧道。

他們携帶了攝影機、各種機械工具和他們將在月球表面應用的其他物品。他們並檢查登月艇的電力、通信和其他系統，並發現全無故障。

太空人們於星期五較早的時候，當他們距地球一十四萬七千哩之時，發動毫無瑕疵的引擎，這兩秒鐘的引擎發動，使他們脫離了一條可能與月球相撞的航綫，而納入一條將能使他們於星期日進入月球表面上七十哩內軌道的航路。

懷疑做間諜工作
政治部拘訊八人

【本報訊】警方政治部人員最近拘捕八人。據報：懷疑彼等從事特務工作。

政治部昨夕再搜查若干地點，有若干人被傳訊後釋放。

一名韓國僑民亦於星期四晚被拘，昨始獲釋。韓國領事館職員謂：未計劃作任何抗議，此係事出誤會。

據說：政治部人員係於星期三日開始行動，並搜查半山區、北角、銅鑼灣及九龍若干地點。

官方發言人証實，在警方之保安搜查中有若干人被拘。

英文報謂：中共悅意警方行動之結果，並有人推測警方之強硬行動，「部份係目前中英友好關係」所促成。似係指背後與中共有關。

××××

何事張惶？

本年度世界小姐庇蓮達，於十二月七日衝下美國駐倫敦大使館石階，趕返機場前往洛杉磯的情形。於較早時，她已登上飛機，但發覺未有簽證，故趕返大使館。（合衆社）

小評：穩步進展中的工業

港督麥理浩爵士，在主持工展開幕致詞時，表示對本港明年的經濟前途，極於信心，並且預料本港的工業繼續有穩步的進展，的倍加繁榮。市民的生活水準亦可繼續提高。這是全港工商業界的願望，也是全港市民的願望。

事實上，本港工業，年來受到許多國家的入口限制若干工業，可以說是困難重重，但在我們工業界艱苦奮鬥，努力維持之下，卒之打破難關，目前本港出口貿易的數字，仍比去年增加百分之十。正如總督所說，這是非常難得的成就。

還些事實，都顯示出本港工業的雄潛力與高度的二十年的努力成果，爭取今後更大的成果。

智慧，也說明了本港經濟日益穩定而引致社會的繼續繁榮。可見本港工商界人士的進取雄心，與百折不撓的活力，是足夠衝破任何困難，任何障阻的。從這次工展出品中，我們可以見到，本港若干產品，不祇完全達到國際水平，而且有些已超過國際水平。本港產品之所以市場遍佈全球，馳譽國際，自有其主觀條件，絕非倖致。

不過，在各國產品水準日益提高的今日，本港有先見的工業家，已經一再提出，必須改良產品，精益求精，才能站穩國際市場，處於不敗地位。望各工業界人士，珍惜過去

發現含鉛量危及健康
日禁「金寶」出品果汁
市局表示本港受影響不大

【東京九日合衆國際電】東京衛生當局於星期五日禁止美國「金寶」菜湯公司所生產的果汁銷售，理由是它含有日本衛生法例所禁止的鉛。

當局採取行動禁止該公司生產的V八雞尾酒果汁。它說：它含有超過兩百萬份中的零點六零份鉛。

日本法律禁止食物中含有鉛。

市政局食物檢查處一發言人今晨答覆本報查詢時指出：東京所禁的「金寶」菜汁產品在本港並不普遍，銷路不多，而且本港亦暫時未有發現該產品有鉛份過多的情形。

發言人又表示：金寶菜湯公司在日本設有工廠，可能被檢驗的樣本的時日已經過期，故發現有過多的鉛的存在，惟本港目前仍未有上述情形發現。

海天酒樓夜總會
每晚四場表演場場節目不同
一流歌星．一流樂隊．不停演奏
聖誕新年狂歡餐舞會
廿四晚聖誕前夕 卅一晚大除夕
豐富大餐．敬送禮物每位九十元
增加節目．延長時間凌晨三時打烊
廿五晚聖誕夜 元旦晚新年夜
豐富大餐．敬送禮物每位六十元
瓊櫻．鍾珍妮．周玲寶．蓓娜小姐主唱
梁桐大樂隊及海麗兄妹五人合唱團演奏

尖沙咀地王旺舖招租
彌敦道九十六號（加連威老道大单边）
即法國國家巴黎銀行現址
．单边寬濶舖位連二樓及士庫．
．全部八千多尺．冷氣設備．
．適合銀行珠寶百貨旅遊等生意．
英敦大廈租務處洽或電K八四五二叁三

工商日報「大家拍」攝影版
歡迎讀者投稿每週刊出一次
入選作品每幅十元另有頭二三獎

工商日報爲增加讀者興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）題材由工商日報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內所收照片，由工商日報評選小組先選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

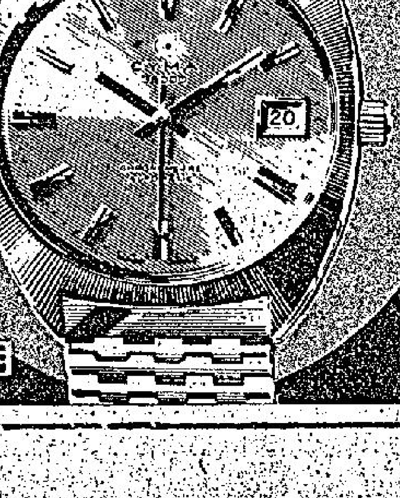
（三）來稿祇限黑白照片，以五乘七吋爲準，最小不可細過甫士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色照片暫不收。如須退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼工商日報之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名，地址，電話，身份証或學生號碼，憑証時間，並附攝影者姓名、地址、電話、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十七期．「老人與小孩」

本期題目由即日起開始收件，至十二月十日止截。下期題目預告：「初寒百態」

CYMA ultraspeed 36000
瑞士司馬表
從君心所欲
一刻九千金
六万三九四


美觀 準確 耐用
總代理 服務站：倫記行有限公司

一架聯合航機於十二月八日撞毀於中途機場附近的房屋後，消防人員忙於搶救的情形。最少有五十三人因而喪生。（合衆社）

美航機降落芝加哥墮毀
撞屋爆炸支離破碎
半百乘客相信罹難

【芝加哥八日美聯社電】一架載有六十一人的聯合航空公司噴射客機於星期五準備降落密特威機場時撞落在機場南邊的地方，一位消防人員報導說：大部的乘客均已喪生。

助理消防官福卡馬說：消防員們發現五十五名乘客中，大部份均已喪生在該架波音七三七客機的瓦礫堆中，該架客機撞毀於離機場半哩的數幢房屋處。

一名聯合航空公司的發言人說：該架五五三號班機於下午一時四十分飛離華盛頓，預定於下午二時三十一分抵達密特威機場，該機當時正以五百呎的高度及一哩的視野接近該個機場。當時正在下雪。

美國伊利諾州民主黨衆議員哥連斯據報是在該架客機內。

一名聯合航空公司發言人說：六名機員中的一位空中小姐，是十五位被送往聖十字醫院中的一人。該名空中小姐說：乘客中有兩名小童。

據目擊者說：該機把兩座平房的屋頂削去，撞毀六幢房屋，使它們着火焚燒。飛機支離破碎，機頭仍然完整。機尾則附在一所被撞毀的房子之上。

一名在該處被撞毀的房屋內的目擊者說：「我聽到一架飛機在上空飛過，該機的低飛程度令人害怕，然後我聽到爆聲，我跑去救出我的母親，然後我們一起跑到隔鄰的屋子內找我的姊姊，我們看過街的另一邊，看到該機躺在地上。」

據美國聯邦航空局的控制塔報導：該機在通訊上並無任何不規則的地方，該機是一共可以乘載九十五人。

芝加哥多個地區及鄰近市郊的消防人員立即趕往第七十街附近的撞機現場。據目擊者說：警員把着火房屋中的遇害者送上救護車。

一架聯合航空客機於十二月八日在芝加哥中途機場附近的住宅區撞毀後，露出尾部的情形。（合衆社）

一架巴基斯坦客機 在喜瑪拉雅山失踪 機上載有三十三人

【洛瓦平第八日路透社電】一架乘載着三十三人的巴基斯坦國際航空公司佛克友誼式客機現仍在喜瑪拉雅山脚地區失踪。

據一位巴基斯坦國際航空公司人士說：該架乘載着二十八名乘客及五名機員的客機從此間東北約二百哩的史基度起飛後失踪。

該機是在當地時間上午十一時四十五分（格林威治時間上午六時四十五分）從喀什米爾邊界附近的史基度起機，逕往洛瓦平第，並需要飛過崎嶇的山區。

一名巴基斯坦國際航空公司發言人今晚在此間說：該機在起飛三十分鐘之後，所有電訊聯絡均告中斷。

巴基斯坦空軍直升機正作出一項大規模的搜索行動，但是在晚間時終告停頓。

河內電台報導 海防河內戒備 預防遭受空襲

【香港八日路透社訊】河內電台今天報導稱：在北越首都及鄰近海防港的人民，現時正在警戒中，以防備重新受空襲的可能性。

政府軍突破包圍網 兩營被困部隊獲救

【金邊九日美聯社電】高棉政府軍星期五日突破在金邊西南三十七哩的一個防軍城市周圍的越共和高棉共軍包圍，解救了被困的兩營高棉政府軍。

戰地報告說：第四號公路——高棉最重要的命脈之一——的控制權爭奪正在繼續進行中，而共軍已佔領了一段四公里長的道路和卓平卡立以東的一條小村落。

【西貢九日合衆國際社電】美軍司令部說：美軍B五二型轟炸機今日連續第三天大舉轟炸非軍事地帶內和附近的共軍物資供應集結點。

司令部又說：B五二型轟炸機於星期五日正午至今日黎明爲止在南越境內進行的十六次轟炸中有半數是攻擊在非軍事地帶以南的廣治省。

與波特會晤引起臆測 美否認羅傑士會考慮赴巴黎簽署和平協議

【華盛頓八日法新社電】國務院今日否認國務卿羅傑士曾考慮前往巴黎簽署一份越南和平協議。按：羅傑士在布魯塞爾出席北大西洋公約組織理事會議，於今日飛返華盛頓。

國務院發言人布雷說：「羅傑士計劃的行程，除布魯塞爾外，從未包括在任何其他地方停留。」

一家美國通訊社較早時報導，羅傑士希望於飛返美國前訪問巴黎，但他已遭失望，因尼克遜總統特使基辛格在談判中之進展，不足夠讓他成行。羅傑士於離開布魯塞爾之前與巴黎談判美國首席代表波特同進午餐。

羅傑士在布魯塞爾否認在北約會議當中，他曾批評丹麥，按，丹麥正在考慮減少它在大西洋同盟的軍隊。

但他已指出維持一個團結及強大同盟的重要，及一個歐洲國家意欲在軍事上裁減的行動對於美國國會之重要心理影響。

羅傑士說，他有這種印象，即是歐洲集團的若干經濟措施對美國有歧視的，他希望以談判來避免這一種可能的發展。

【華盛頓八日合衆國際社電】美國國防部長賴德今日說，他和英國國防大臣於本星期在歐洲出席北大西洋公約組織會議時，曾就東南亞公約組織前途問題有一度長談。賴德返自布魯塞爾時，在記者招待會被詢他對東約組織的意見，因爲澳洲和紐西蘭現都選出了政府，而這政府對於它們繼續留爲東約組織成員一事不大熱心。

他說：「我對這事已有若干饒有興趣的評論……特別是英國國防大臣卡靈頓對這事極爲關心。正如你們知道的，卡靈頓勳爵曾有一個時期

第五次密談 氣氛極融洽

【巴黎八日合衆國際社電】美國總統的顧問基辛格今日先會見了法國總統蓬培度，然後再與北越的特使黎德壽舉行了四小時又半的會議。

據接近法國總統府的人士說：和平協定已接近完成，但不是立即完成。

消息說，蓬培度與他的同時會見基氏的最密切的外交顧問居里特獲得一種印象，那便是還有幾個問題須待解決。

當基辛格、黎德壽與他們的助手從舉行談判的「斯凡克大廈」走出時，屋外有約一百多人拍手叫好。

當時基辛格面露微笑，而所有的越南的代表則向看客與一羣記者揮舞着手。這種情形是舉行會談以來第一次出現。

基辛格送黎德壽到他的車邊，然後與他親切地握了手。

這次的會議是在下午三時前不久（格林威治時間一十四時）開始，而是在七時三十分（格林威治時間一十八時三十分）結束的，總計自本星期一日開始以來，五個回合的會議中共化了一十九小時的時間在談判桌上。

基辛格由其副手海格將軍與助理國務卿蘇里凡陪同着，黎德壽則由春水陪同着。

越共的發言人李文秀說：「我們沒有新的行動可以宣佈。現在看美國方面怎樣決定了。」

在有人問及河內的指控，說美國計劃在使戰爭升級時，李氏說：「美國的轟炸政策與戰爭升級政策，時常是一個事實。」他在指摘本星期四日所舉行的常規和平談判時說：阮明倬代表「當然有很好的理由說這種話的。」

今日基辛格與蓬培度談了三十分鐘，與居里特談了四十分鐘。

【巴黎八日法新社電】北越的代表團今日說：美國的總統顧問基辛格與北越的代表黎德壽將於明日再舉行會議，繼續討論越南停火事。

按基、黎二氏今日也在該處舉行會議，而法國靈通方面人士則作揣測說

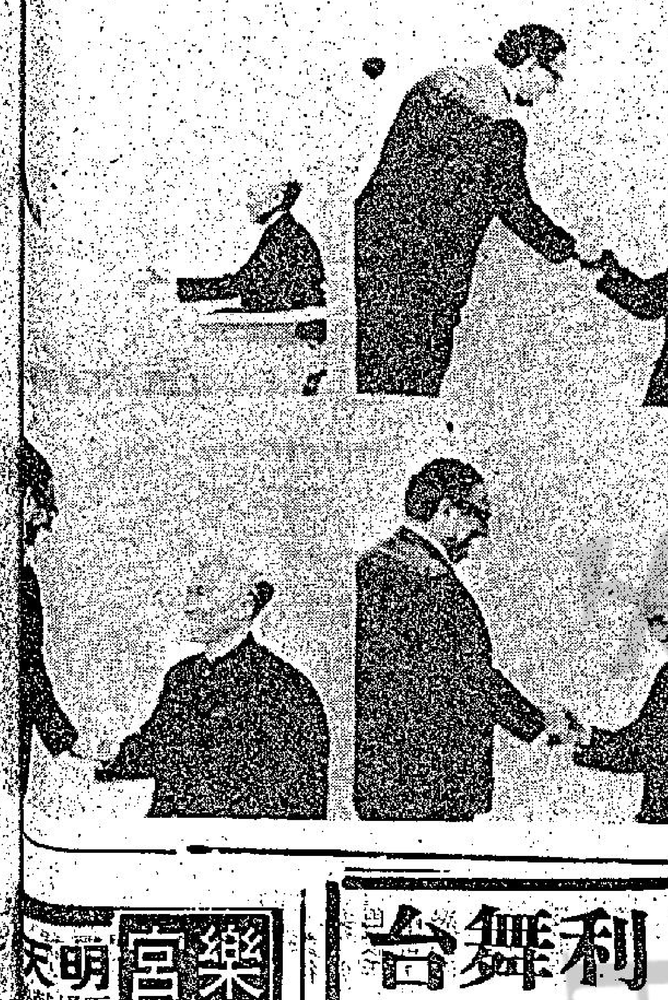
【巴黎八日路透社電】尼克遜總統的顧問基辛格已於今日與北越的和談專使完成了另一次談判會議，在結束時熱烈握手言別，但顯然沒有談成停火協定。

這是他們本週開始以來的第五次會議，預料他們將在明天繼續舉行。

據此間謠傳：待與黎氏同意後，基氏得乘機飛回華盛頓，向尼克遜總統提供最後的協定草案。

基氏的副手海格將軍也將乘機飛往西貢，向南越總統提供一份協定草案副本。

對於這些謠言，出席巴黎和談的美方代表某官員說：「如果有甚麼評論的話，必將來自白宮。」



北越政治局委員黎德壽（右）於十二月八日前往法國烏維里別墅與基辛格進行本週的第五次和談時，在別墅石階受到基辛格歡迎。（合衆社）

美國股票走勢指數

【紐約八日美聯社電】杜鍾斯平均指數：

種類	開市	收市	昨日收市比較
工業股	一〇三三．二一	一〇三三．一九	跌〇．〇七
交通股	二三九．二八	二三八．六六	跌〇．六六
公共事業	一二三．一一	一二二．六七	跌〇．五一
其他股	三三七．七〇	三三七．二九	跌〇．四八

美股 市況保持暢旺 交投仍見活躍

【紐約八日美聯社電】星期五市況仍保持常態，經過兩天的股票價格上揚後，而致署有盈利，交投仍見活躍。分析家認爲：據重整結果得知，連續過去七星期內，股票仍不斷上升，未有中止過。

紐約證券交易所收市時上升零點三五至一〇三三．一九，爲連續三天來最高的數字。

全日成交額達一千八百零三萬股，星期三爲一千九百三十二萬股。

亞美達石油佔第二位，升零點六二五，成四十六點七五。

衣索匹亞 對付劫機確有絕招 空中槍戰 擊斃七人

【亞的斯亞貝巴八日合衆國際社電】據衣索匹亞航空公司發言人說：衣索匹亞航空公司的保安人員今日在一架載滿遊客飛往巴黎的波音七二零噴射客機的一場槍戰中擊斃了七名劫機者，其中包括兩名婦人。

據衣索匹亞電台報導：當其中一名劫機者拔去一枚手榴彈的保險針，使其在乘客座位發生爆炸時，有八名乘客受傷。

該電台說：該枚手榴彈在該架四引擎噴射客機的機身爆炸，炸穿一個大洞，並使其中一部引擎失靈。

雖然該機已受到損毀，但機師仍能把它駛返亞的斯亞貝巴。據目擊者說：劫機者在該機起飛後十五分鐘展開行動；他們形容劫機者大約是二十歲，看來是衣索匹亞人。

【衣索匹亞．亞的斯亞貝巴八日路透社電】七名劫機者（其中包括一名女性），今天與一架衣索匹亞噴射機的安全守衛人員在半空中發生搶戰後被殺，這場搶戰是該機離開此間飛往巴黎後不久發生的。

六名劫機者在機上已斃命，第七名劫機者被擊傷，着陸後被送往醫院時亦不治斃命。七名乘客與兩名衣索匹亞航空公司波音七零七客機的空中小姐受傷，有些傷者是爲手榴彈的碎片所傷，這手榴彈使機身穿了一個大洞。

其中一名在手榴彈爆炸時受傷的乘客，是美國教授希爾辛格，他在一名受傷的劫機者拔去手榴彈的安全針，並把手榴彈投向機艙走廊時，他立即拿着手榴彈，把它投向一個無人的角落，此舉可能拯救了很多乘客的性命。

爆炸震動該架有着一百名乘客的飛機，而該機即向下俯衝。後來飛機駕駛員迅速再度控制該機。數分鐘後，它安全的在亞的斯亞貝巴着陸。

該七名劫機者相信是衣索匹亞北部的伊立特里亞人。

尼克遜組成新內閣

【大衛營八日法新社電】尼克遜總統今日再提名總檢察長克林丁斯連任該職來完成他第二任總統的內閣。

尼克遜並宣佈耶魯大學的四十五歲教授波爾克接替葛里斯和德爲副總檢察長。

五十歲的類芳婷夫人爲助理副總檢察長的任命，是尼克遜第二任總統內閣唯一個美國黑人出任要職的特色。

白宮發言人齊格勒說，再任命克林丁斯爲總檢察長是保証「政府繼續壓抑犯罪和吸毒的堅決承担。」

已經完成的第二任總統內閣人選如下：

國務卿羅傑士
財政部長兼總統的經濟事務顧問修斯。
國防部長李察遜
總檢察長克林丁斯
農業部長巴茲
商業部長丹特
勞工部長布連南
衛生教育及福利部長溫伯格
屋宇及城市發展部長林恩
運輸部長布林加

新都 明天五場
畢蘭加士打．羅璐寶烈吉妲．湯尼寇蒂斯
三大天王巨星彪炳宇宙不朽作
香艷緊張刺激無以復加無庸肉感描摹
到處放映到處賣座
馬戲千秋
無可比擬 無法形容
百看不厭

利舞台 今天五場
上官靈鳳．石雋．白鷹 主演
龍門客棧

樂宮 明天 五場 獻
海底獵奇紀錄巨片 驚心動魄益智
十四位潛水英雄！ 萬小時海底壯舉！

國府統請
肉搏魔鬼！血戰魚虎！
揭開海洋千古之秘

總統．華盛頓．東城．域多利．國華
藝高安培斯出品羅利發行
連滿七天．今第二週
"They Call Me Trinity"
今晚加映午夜場 東城依然五場
老兄甩鬚
影評大讚諧趣生猛老幼咸宜
泰倫斯希路 賓史沙 聯合主演傑作

紐約 大華 金冠
第一週 今早五場
千面諧星 彼得斯拉
「風流軍醫俏護士」女主角 祖安芙麗 主演
名符其實 一味刮龍 亂咁開刀 大鬧笑話
刮龍醫院
各報影評大讚好片
歐洲公司影片
兒童不宜
WHERE DOES IT HURT?

豪華 皇后 皇都 金陵 快樂 文華 金門 聯邦 國寶 國際 油麻地 寶聲 蘭宮 光華 永華 澳門
週末請早 16院
砍柴佬：陳星 再次拚命
鐵虎狂龍
倉田保昭 黎敏 陳愛蓮 黃元申 主演
吳思遠 導演
富國公司出品

香港 豪華 皇后 皇都 金陵 九龍 文華 快樂
金門 聯邦 國寶 國際 油麻地 寶聲 澳門 南灣
今晚十一點半 午夜場
黃色殺手
The yellow killer
白鷹 李湘 主演
七海公司拳擊槍殺巨片
邵峰 編導
原著馮嘉 成功之作

翡翠 娛樂 國都 永華 福星 李活 荷敦 倫金 黃塘 觀洲 亞麗 美宮 好景 明月 元朗
連滿三天！認真巴閉
今天週末全綫五場
邵氏兄弟公司出品拳擊槍戰激烈打鬥彩色巨片
打鬥出色！演技出色！情節出色！
張曾澤 導演
李菁 羅烈 谷峯 領銜主演
綠林患難爲兄弟！虎頭崖下變仇敵！
亡命徒
歐陽莎菲 石天 丁茜 李嘉 石堅 主演
風格粗獷！氣魄雄偉！
聖誕禮物：凡購亡命徒戲票之觀衆均可獲得七彩精美四騎士聖誕咭一份先到先得送完即止。

東方．凱聲
今天滿座五場 十二點半．兩點半．五點半．七點半．九點半
李瑪榮．畢蘭加士打
兩影帝領銜
歌狄亞嘉汀娜 積皮連斯 羅拔賴恩 羅富巴林美
傾力合演
特藝七彩瀾銀幕
戰鬥王百看不厭！
天生鋼筋鐵骨好漢！搶奪千嬌百媚女郎！
三山五岳英雄！千奇百怪戰術！九死一生搏鬥！
四虎將
THE PROFESSIONALS

明珠 娛樂 國都 永華 福星 李活 荷敦 倫金 黃塘 觀洲 亞麗 美宮 好景 明月
週末午夜場
今晚十一點半映一場 預映加入聯運
請早定座
人見人怕 鬼見鬼愁
黑店
施思 谷峯 康華 領銜主演
黑吃黑！風雲中來怪客
神鞭鬼王天下無敵！
強中強 黑店裏大火拼
于楓 王俠 江玲 郭竹卿 石天 楊志卿 午馬 宋佐
葉榮祖 導演

趙珮君使人難忘

台灣歌藝團來得多，但以「國聲」最多優秀演唱的人。聽趙珮君唱「難忘初戀情人」感情充沛，聽的人爲之動容。在趙珮君八歲之時，她就參加兒童歌唱比賽，得到冠軍。唱歌是趙珮君自幼愛好，而順以終身職業視之。去年，趙珮君曾到菲律賓演唱。她在台灣唱過的地方可多了，有「華國」飯店、「日新」歌廳、「統一」飯店、「國賓」飯店等處。平時，趙珮君空閒時，最愛看文藝小說，打保齡球。生活極爲正常。此次，她參加「國聲」歌藝團在「香港歌劇院」演唱，頗受歌迷歡迎。

東方進軍元朗

「東方歌藝團」在郊區作巡迴演唱，好評如潮。八日開始，即將移師元朗，在「同樂」戲院演出。原班人馬參加獻唱。尤以姚蘇蓉，已屆臨別秋波。她本定十日動身返回台灣，但爲了參加東方之演唱，可能又要延期了！

花花公子隆重開幕

「花花公子」夜總會，重新裝修，加强兎女郎陣容，已於六日開始，隆重開幕。「花花公子」在尖沙咀是衆多西式夜總會中最特出之一間。室內一角備有魚池，漂亮性感之兎女郎橫臥其間，噴水如雨，淋落於兎女郎玲瓏透凸之玉體上，意境甚美。

三大美人赴新加坡

周嘉莉、陳麗麗、白嘉莉已定七日下午離港赴新加坡參加義唱。周嘉莉初來港與妹周海燕同唱「金舫」，而此次周海燕未曾在夜總會獻唱。只是自由自在地過着遊客般生活。三大美人離港，屆時機場，記者老爺們又要大大地謀殺菲林一番了！

花團錦簇　• 大人 •

國聲歌藝團暢遊龍珠島

擁有台灣一流歌星十餘名的「國聲歌藝團」，目前在九龍「香港歌劇院」上演，每晚座無虛席，聲勢不凡。圖爲香港歌劇院首腦刁貴麟日昨偕同「國聲歌藝團」全體團員暢遊龍珠島，在酒店門前合拍一照。

李錦坤大有走紅條件

遠東公司自憑「唐人客」一片打响招牌之後，立即着手開拍第二部片「一網打盡」，初意原想仍挽陳星與雷成功等上場。後因陳星太忙，雷成功又傷手，「一網打盡」却要趕着開鏡，只好另組陣容，拉得李錦坤、劉大川、南宮勳、梁野、林鴨等主演。

李錦坤雖然是新人，但遠東對捧他却充滿信心，因爲「唐人客」既捧起雷成功，則「一網打盡」當然也可捧起李錦坤，何況李錦坤也確有被捧的條件，他自少就在國術上紮得好根基，其後轉習空手道，曾親到日本考得黑帶四段，更被日本空手道聯名總會任命爲香港支部負責人，在灣仔設館授徒，由此可知，他在武功上面必有好造詣，加上外型夠，又有演戲天份，這都使遠東公司對他抱上十足信心。

至於劉大川、南宮勳和梁野，也都是具眞材實料的演武打動作片的好手，劉大川更早在「蕩寇灘」顯身手，相信影迷對他在該片的演出，至今仍留有好印象。不過大川本人却曾表示：在「蕩寇灘」由於戲份不夠，使他打得未夠淋漓痛快。在「一網打盡」的情況又是如何呢？據該片導演龔榮祖說：他演的角色正是李錦坤的死對頭，所以，祇會叫大川嫌打的鏡頭多，絕不用担心會打得不夠痛快。如此看來，劉大川演這個戲，必然感到稱心，在觀衆，也會有更滿意的獲穫了。

「亡命徒」中的李菁與谷峰

在兩男狹縫中 李菁痛苦不堪

「十四女英豪」在台北首映的時候，李菁親赴該地主持首映禮，二日共登台六十六場，包括了首天廿八場及次天三十四場，另加四場勞軍，雖然連串的緊張活動，使她感到疲憊不堪，但她心裡却顯得異常興奮，因爲捧場者甚衆，竟然出現企位，究竟是她演技取勝，抑是她那叫人看了舒服的臉孔，博得人們的好感，儘管各人的看法不同，但絕大多數的影迷，都認爲她是兼備了這兩點討人歡喜的條件，使他們爭睹她的丰采。

這位十七歲時就當影后的「娃娃」，的確是很逗人喜歡，圓圓的眼睛，甜甜的臉兒，笑起來那樣子，見過不容易忘記，尤其她在銀幕上所塑造的形象，更有特殊感人的魅力。

大概是笑得太多的緣故，接近她的朋友，漸漸發覺李菁比以前發福了，怪不得有人說她在節食，其實，這年頭沒有太瘦的年輕人。

最近，李菁與羅烈、谷峰合演了一部槍戰打鬥片「亡命徒」，這無疑是引起廣大人士，尤其是她的影迷，特別加以留心的。

李菁在片中演谷峰的養女，她以爲自己的養父是個樂善好施的紳士，後來在一個市集上，偶然邂逅了越獄出來的亡命徒羅烈，才知道谷峯本也是個亡命徒，隱名埋姓後，並未改邪歸正，同時還暗地裡勾結土匪，坐地分贓，並設下陷阱，要把以前的「生死兄弟」羅烈置之死地。李菁置身於複雜的感情中，谷峯的「親情」和羅烈的眞愛，使她的內心發生了很大的矛盾，最後，這位聰慧活潑，天眞美麗的少女作出了正確的抉擇——大義滅親。

看過「亡命徒」的人，都讚譽李菁的演技，更不可忘懷該片的導演張曾澤，張曾澤的確是位有民族風格的導演，他近年聲望極隆，是國片影壇裡享有名望的大導演。

• 竹玲 •

片院商更重視排期 影片揭破販毒眞相

放大鏡

最近的影片商和戲院商，在影片排期問題，似乎比過去特別注意，對於那一部片子的水平尺度，雙方面均發生了廳週詳的考慮，內幕乾坤，固然是希望雙方都能由觀衆袋裡掏出鈔票來。

這新聞，圈內人自會明白，圈外人也無須曉得，簡單說一句挑破窗紙話：就是大家都門排出好片對抗。

「黃色殺手」，算得是邵峯最新和最有綽頭所寫的一部劇本，怪不得肥水不想流過別人田，留作已用，編導兼出品人。

「黃」片其實祇屬黃字出頭，並非一部鹹片，故事富現實感，主題也十分正確。

誰都知道現在毒販們正向國際反黑組織挑戰，大有道高一尺，魔高一丈的趨勢，警方固然不時破獲不少毒品，究有誰敢說「從此沒有了？」而我們亦該相信毒販隊伍黑吃黑的矛盾也同樣日比一日擴張，問題只是入黑的門易，出黑的門難而已，像「黃」片裡白鷹所飾的章亨利這一種人物，「黃」片的整個故事經緯，便依靠警方與販毒的反映。

論「黃」片的陣容甚强，女主角爲李湘，男主角是白鷹，均係現在觀衆很賞識的演技派紅星。

「皇兒」秦沛離開邵氏後，算自由身了，在這部片裡被邀客串主演，他和井莉同當過獨當一面的男主角，其次參加聯合主演的，尚有黃仁植、姜南、蘇祥、任浩、李家鼎、翁德、金軍等，牡丹綠葉，當更出色。

「黃色殺手」的佈局充滿神秘離奇，會使觀衆從刺激上感到滿意，鈔票會自動掏出來的。

此時此際，强片林立，「黃」片敢單槍匹馬先掛頭牌，其水平受到戲院商意排出上映，便够吃下定心丸了。

倘說到拳腳方面，白鷹是打出來的有眞功夫演員，狠與辣，陰和險，更是他的看家本領，加上一位黃仁植，在觀衆喜愛觀感上，足可信任的。

三狼案搬上銀幕

程剛執導的「天網」，已在影城開鏡。該片籌拍以來，新聞多多，近月來程剛爲趕寫「天網」劇本，與外界隔絕多日，被人誤爲「失踪」，甚至誰演野狼亦成爲新聞。現在「天網」開鏡，揭開了誰演三狼之謎。

據程剛說，三狼實際上是四狼，只因其中一個兇手沒有被判死刑，所以才慣稱爲三狼，已決定由羅烈、樊梅生、佟林、林偉圖飾演。

胡錦在片裡担任女主角，演的是艷舞女郎，她說，她對這角色非常喜愛，目的不在戲的多少，而在於有戲可演，演來一定很有趣。

程剛之女弟子劉午琪，演初進歡場的捞女，艷舞劇團團員，是胡錦的知心朋友。

來自台灣的新星劉慧玲，演胡錦的姊妹。

此外，還有劉丹、井淼、姜南、歐陽莎菲、李鵬飛、顧秋琴等參加演出。

「天網」今日開鏡拍攝的是夜總會一場，登場演員有：「野狼」羅烈，「艷舞女郎」胡錦，「花花公子」劉丹，「捞女」劉午琪，劉慧玲等。

據程剛說：「天網」是根據十年前轟動港九的「三狼」案改編，籌拍期間，獲得警方全力支持，辦案人員與犯案人員均提供眞實的第一手材料，所以將來拍成的「天網」，內容一定相當眞實，甚有噱頭。

明星與我　依蓮

娛樂圈

三黃赴星義演 黃家達受重視

黃家班在黃楓的率領下，本文見報之日，可能已經浩浩蕩蕩的飛往新加坡了。他們是應新加坡國術總會的邀請，爲該會籌款義演武術。

黃家班的成員包括韓國合氣道總館長金段師父池演載，「三黃蓮蓉月」的黃楓、黃家達、黃仁植及茅瑛與洪金寶。這個黃家班的特色，就是全部合氣道高手，而且合氣道的頂尖兒高手，更有「忍者空手道」的創始人黃家達，可謂教頭林立，此次赴星表演武術，一定掀起武術界的高潮。

他們集體表演的「合氣道」，也在他們赴星表演的期間，在新加坡首映，相信該片在新加坡方面，能創出更高的票房紀錄。

很久沒有看見黃家達了，本月六日，黃家達匆匆忙忙的往移民局，拉他一把，在國際大廈的美心餐廳談了半小時。

這些日子來，黃家達除了拍片，就是苦練他的鐵沙掌，他出示了雙手，手掌看來更厚，可見他功力大進。

談到他赴星表演，黃家達表示這是他旅行新加坡的第一次，他本來掉不開香港與澳門的授拳業務，但黃楓一定要拉他同去。黃家達說：「導演的命令不能不聽，事實上，他爲了我好，才命令式的叫我一起去。」

但黃家達此刻却担心手續辦得遲，不克成行。以一個新出道的明星而言，能够去外面遊埠，對於他的聲望是很有幫助的。

香港的觀衆對黃家達已有深刻的認識，他在其處女作「合氣道」中，表現確是不凡，武功好固然是意料中事，而他的演技也中規中矩，頗爲入戲，則是大家始料不及的。所以，羅維最近拍成的「馬路小英雄」，也極力要何冠昌把黃家達派給他，在該片中飾演大師兄的角色，據說李小龍也要邀他演戲，由此可見，黃家達是深受重視了。

銀河閒步　微思

淺彈輕唱

丹鳳

二萬五千，全身投入

李湘在「黃色殺手」，飾演歌女。與白鷹床上戲，演得「全身投入」。片酬是二萬五千元。

二萬五千元而不「全身投入」，將無片可拍了。

不再求名，一味求利

專拍「大戲」的王星磊，依然是一個「窮導演」。最近說，過去是求名，現在是求利。如果再是如此這般下去是不可以的。

李翰祥畢竟有先見之明，比他走快了幾「部」。

不甘落後，另一表現

有一些戲院，已在趕印加大票價的戲票中。這是本港戲院，不甘「落後」的另一表現。

七先生

龍公

退而結網

夏路烈尼茲精力最充沛

有慕尼黑大情人之稱的夏路烈尼茲，自從演個「分分秒秒換嬌娃」和「夜夜換新巢」之後，已成爲女性觀衆眼下精力充沛的象徵了。事實上，在影片裡夏路所表現的，一直是個永不言倦的男子漢，對於女人永遠是兼收並蓄多多益善的，他不但龍精虎猛，而且精明乖巧，難怪許多成熟女人對他趨之若鶩。

對於在銀幕上給女人纏得手忙腳亂的表演，夏路認爲扮演這種大情人的角色，表面看來是很艷福，實際上非常難受。他說：「你想想，當你脫得幾乎一絲不掛，和幾個差不多身無寸縷的女人扭在一起，上面是數千火的燈光，周圍是各個崗位的工作人員，個個都目烱烱的盯着你之時，緊張就已叫你心無所屬，還那有心情去享受艷福？」

夏路烈尼茲的新作，是與泰莉桃絲，格蓮薩遜等合演的性感蘇聯片集「欲仙欲死滿堂春」，這是一部描寫性感蘇聯以她的肉體爲大衆解決難題的影片。在面對大膽脫光衣服的女人，且看夏路烈尼茲這回又施展甚麼解數。

夏路和泰莉兩人是第一次合作，但顯然兩人都感到非常愉快。泰莉說：「夏路是一個很易相處的人，他健談，富幽默感，和他在一起，你永遠不會感到寂寞。難怪這麼多人喜歡他。」泰莉的話正說中夏路的性格。圖爲在「欲仙欲死滿堂春」中，夏路烈尼茲與安杜莉亞羅在草車上造愛的一個鏡頭。

萬花筒

救火課程 緊張刺激

「敎導員，還有五分鐘，五分鐘！」

指揮塔中那個眼見不到的人，發出響亮的聲音，傳遍勃雷登平原——這是距離德州大學站小城不遠的，二十六英畝的沙塵、碎石、枯草和一些被火燒黑的建築物形成的地區。大約有三百名工廠消防員，三四十人一組，分別在敞開的棚屋中，專心聆聽敎導員最後的警告：「你們一定要全副制服，外衣要加上襯裡。靴也要穿好，不能穿着套鞋就跑去。去年有人烤焦了腳板底，因爲地面大燙了。」

「敎導員，開始授課。」

指揮塔傳來的聲音很大，使已經因即將進行危險行動而緊張的人們更加緊張。聲音聽來像不耐煩，毫無人情味。

「記住，到救火場上不准吸煙。」稍停片刻，又說道：「很不够味兒吧？」那些經驗豐富的消防員心情稍稍輕鬆。其實他們聽到不少諸如此類的輕鬆的話。不久前他們走過兩架燒焦的飛機旁，就聽見說笑話道：「老眼昏花的駕駛員看見我們的指揮塔，以爲此地爲機場，就降落在這兒啦！」然後又說：「喲，說錯了，是魔鬼想回老家，騎劫了兩架飛機，以爲這兒就是他們的老家呢？」笑話說此地是魔鬼的老家地獄，很有道理！火焰不斷燃燒，溫度九十度，還不斷上升。

有人在棚屋的黑板上寫道：「我們放火，你們滅火。」敎導員後說道：「裝油站最容易發生火災。」他在說明如何滅火時從兩個油箱中分別注出厚濁的液體，說道：「此地的燃料很多，甚麼都有一點兒——柴油、酒精、乙烯、丙烷、丁烷和汽油。我們要先散噴着水進去——水管要半啓着，像鐵路軌道一樣。」

消防員們有的抓起水龍頭——六條一吋半水管和一條二吋半水管。抓水龍頭的人身畔站着一位敎導員。敎導主任傘起傳話筒說道：「我會對你們喊叫着，別見怪！」火炬燃燒一池黑色液體時，抓水龍頭的人們試過射水情形，火燄上冒，擴展成橙紅色的火牆，頂上冒起黑煙，燒熱撲面，消防員們趕忙拉上面罩。（一）

安妮公主未養成皇室笑容

英女王伊麗沙白二世的唯一千金安妮公主，轉眼已廿二歲了，她被澳洲人的批評是一個情緒變化多端的公主，迄未能掌握到經常流露着的皇族人士笑容的竅術。

安妮公主可以非常愉快與可愛，但又可能是全無笑容及徹底的變脾氣，有一天她可能在電視觀衆面前看來是一位可人兒，次日又可能似是一個面孔嚴肅的貴賓，使人失望，因爲她的樣子看來是如此煩悶。

不過，安妮公主是一個每一位父母都希望有的女兒，也是每一個青年男子盼望有的女朋友，一個年青女人希望有可信賴的密友。但在另一方面這個皇宮的金枝玉葉被指爲是寵壞了的女孩子，這位公主似乎最難的就是露出笑容。

當安妮公主的情緒良好，及享受生活時，她是非常友好及無拘束，在與她一起時非常有趣，例如她是喜歡騎術的，她在騎馬時就不希望別人把她當作公主着待，最好把她當作一般的馬場競爭者無異。她參觀一間孤兒院時，會向孩子們道歉未戴個王冠到埗。她在加拿大一個海灘烤肉會中與嬉皮士一起吃熱狗，她對他們說：「你不能說白金漢宮是一個家，因爲它太大了，又太過官式。」安妮公主獲得英國體育作家協會頒贈本年度最優秀女體育家盾。她是這個會的會員，協會主席法蘭克泰勒曾懷疑不知和她說甚麼好，但後來發覺安妮公主是很容易相處的，交談的範圍擴大了。

她聽到了一個故事，在皇室人員來說，應該是保持着不開口及嚴肅表情的，但是安妮却不如此，她竟然大笑，並且說：對極了，我們常錯過了許多有趣的笑話，一些最好的事物。

這位公主當然是與衆不同的，她那一次訪問肯雅就現得很明顯，她與哥哥查爾斯王儲住在一個豪華的營幕內，因爲那一次是私人訪問，報紙已答應不追踪採訪他們的新聞，好讓這一對皇族兄妹，輕鬆地旅行。可是突如其來的，他們接到一個邀請，要拍他們的照片，那一次旅途僕僕，是很辛勞的，尤其是身上滿佈了非洲的紅塵。

那時公主決定不見他們，拒絕把頭掉過來向着攝影機。後來不愉快的事件發生了，那些攝影人士要發脾氣了，如果安妮公主不把頭掉過來的話。安妮公主說：「我以爲他們是來拍風景的。」不過她怎樣也不屈服。那次她訪問肯雅，被人批評的，但是又不能作答。

安妮公主不喜歡出席官式的場合及其他應酬，寧願一切都是非官式的，這一點是可以理解的。例如在官式的酒會中，她要與比她大兩倍以上年齡的人交談，可以想像是非常沉悶及沒有興趣的。而强迫她聆聽長篇大論的演說，或聽他們的太太在交頭接耳閒話，也是不能引起她的興趣的。

不過，安妮公主不再是一個女孩了，她已長大，是一位年青女子，有時看來絕對的迷人及使人覺得她比較自恃，是不可免的事，雖然在表面上看來安妮公主有若干自由，她能到劇院去看最新潮的裸體，但是她的生活仍受約束的，在宮庭及古堡內過極嚴厲管束的生活，而祇有一小批經過了選擇的朋友來往，那個圈子實在小得很。這個社會可能是一個放縱的社會，可憐的安妮公主祇能生活在一個受指導下的皇室雀籠內，住的也許是舒適的，但是談不上有太多的自由。

雖然她已廿二歲了，但是安妮公主所能期望的度假，祇能與家人在桑令咸宮或巴摩望爾宮度過，倘若與父母親赴海外，她又是被一批的中年人環繞着。她不能參加一個村莊別墅的泳衣派對，別人是可以穿泳衣進晚餐的。不過，她有時是出去看一場電影的，但是有一個宮女隨伴在身邊。

她有時去倫敦的時裝店去購物，到哲爾斯區的餐廳去，或進入蘇豪區的新潮舞廳去，但是身旁必有密探的，受這樣的保護的話，一個青年女子怎樣與男人把臂深談或作晚安的一吻呢？事實上安妮公主過的大部份生活，與他的姨母瑪嘉烈公主在年青時的情形，是差不多的。

她穿的裙子永遠不能太短，她的鞋子亦不太新款，髮型不可新潮，最大的享受是騎馬及學騎馬術了。

合作的高潮

陰陽鏡

問：這樣說來，爲甚麼有許多夫婦，出盡力量希望獲得高潮，而又徒勞無功，原因何在？

答：這問題範圍太大，我眞不知從何說起。

問：這樣吧，來這裡求診的女人，大部份都是性方面不獲得滿足，是不是眞的嗎？

答：可以這樣說，求診的婦人多使用「沮喪」的字眼，形容她們在性生活上的煩惱。我的意見是說她們不但難在性交中獲得高潮，且要迎合丈夫，使他快樂。

問：丈夫方面的缺點是甚麼呢？

答：很多男子根本不知道造愛就是一種藝術，他們不懂得如何愛撫和挑逗使她燃起慾火，甚至更難堪的是，當她這正是開始的時候，他却鳴金收兵了，如果他明白婦女身上敏感地帶的用處，尷尬的情形便不會發生了。

問：身體上那一部份算是敏感地帶呢？

答：女體上情慾區包括嘴唇、乳頭、陰核、和陰道，如果他明白其中奧妙，懂得如何挑起對方的性慾，他甚至可以將不願造愛的女人玩弄於股掌上。

問：在這些性敏感的部位，那一處是男性最不留意的呢？

答：很多男人都忽略了乳頭敏感的重要。

問：你認爲男人都集中何處做功夫，才可以獲得事半功倍的效果。（六）

熱帶叢林出現雪人

大千世界

信不信由你，在熱帶叢林中，竟然出現長毛雪人，兩名美國新聞從業員近日在一篇回憶錄中，說他們去年曾在馬來西亞的叢林深處，發現有長毛巨人的腳印。

這兩名美國新聞從業員是現年四十二歲的史提芬斯及現年廿九歲的羅爾菲斯，他們是在去年到馬來西亞柔佛山部恩都河附近探險時，發現一隻約有十八吋長類似人類的腳印，他們相信這是介於人類與人猿間的長毛巨人，與喜馬拉雅山發現的雪人可能是同種的，而過去的探險家則稱之爲熱帶雪人。

史提芬斯和羅爾菲斯二人，在柔佛不但發現這隻巨型腳印，同時更進入叢林去訪問居住在該處數十年的土著，他們亦証實該處曾出現過巨型長毛的熱帶雪人，這些生物生有長髮及長毛，亦如人類一樣只用雙腳行走，身高約爲八呎，然而却不願與人類接觸，一發現有人類的聲音或踪影，就拔足逃走，由於其行動迅速，所以絕少能清晰地看見他們的整個面目。

而在近百年來，人類及探險家就不斷傳出在馬來西亞的熱帶叢林中，有雪人出現。例如在一八七○年，一名英國旅家就曾揚言在柔佛的叢林中看見過這種介乎人類與人猿間的巨型長毛動物出現過。又如在一九四八年一名華籍女子正在一個橡膠園工作時，聽見一陣奇怪的怪聲，回頭一看，竟然發覺二百碼外有三個長毛雪人出現，其中兩個是女性，這是由其身上的乳房看出的，而其中一個是男性，嚇得她慌忙跑回屋裡告訴鄰人，當大批好奇者聞訊趕至之時，三個怪物都不見了，只是地上留下很多巨型的腳印。

百無一失的車子

德國慕尼黑的BMW的渦輪式汽車，是最新設計的產品。製車專家們就像把試車之性能的實驗室安裝在車子上一樣，專家們已決定要把現實的，技術性的和經濟的安全器安裝在車上。此車有兩個可以往上推門的半門，車子可容納二個人，引擎方面裝有兩個公升，四個汽缸注入式的引擎，引擎位置是橫斜式朝向車後橫軸。此車有二百馬力，最高速時，每小時可跑二百五十公里。前後部裝有遠射防撞器，作爲安全部位，還有許多特別的裝置，好像鑿止器警號器，橫式加速器等等。在司機裝上安全帶之前，車子絕對無法跑動。下圖所示的一部新車稱爲藍天使車，雖然上面安有的安全設備沒有上述車子那麼齊備，但他却是更有力而且能跑得更快的。此車有三點五公升的引擎，七百五十馬力，他是德國與加拿大製車專家第一次推出參加第五屆國際體育和賽跑車在伊山展覽的第一部兩國合製汽車。

性的戰爭

奇聞共賞

不過，會議終於又告破裂。事情是這樣的，美國首席代表在一項晚餐宴中向一位女代表提出一項淫猥的建議，在憤怒之下，這位女代表一拳擊在他的下顎，然後與其他代表衝出客廳。

雖然美國代表團力圖恢復會議，但女性代表團並無出席，他們說，太遲了，目前是採取的時候。

於一個濃霧的早上，首次攻勢便於六時開始，一支裸體的女性部隊佔領了倫敦里撒斯特廣場的男廁，並散然掛上她的軍旗「麗歌凞珠」旗。同時，同樣性質的攻擊在世界各國首都展開。

必須有：迅速採取一些行動。

但現時，引起的新問題是：誰在戰場上與這些女子戰鬥？亦有人建議徵求自願軍，但毫無反應，亦有人建議全球性徵兵，但民衆似乎不大樂意予以支持。

女性陸軍已展開首項攻勢，顯然報復性攻擊已在呼籲中，雖然有很多男性願意組織戰爭，但誰願意眞正地與她們作戰呢？所有男人想起女人，即時想起一張床。

讀者們，還有可能發生戰事嗎？一位幽默的畫評家說：「除非是在床上……」（完）

明天 五場 動魄驚心 萬小時 海底壯遊！
海洋千古之秘
國聯 金門 快樂 光華 永華 澳門 麗都 請早 再次

殘年

他想着冬天中曾經在她身上表現春底熱。

但是，如今很平安，在爐火的熱中很平安，他們飲酒、唱歌，享受寒夜。

溫庭筠不曾留在她的房內。

下午的泛濫已過去了，有一個韋右客在，他們都因有所顧忌而自斂着。不過，溫庭筠在離開她的房屋之後，卻無法自靜，他告訴韋右客：

「還是一個會使人沉下去的女人！」

「嗯，有時，她又是一個不容許你沉下去的女人！」韋右客嘆息着：「我想沉下去，卻不能得！」

× × ×

過了十二月二十日，眞正地殘年了，社交活動大致停止，每一個家庭都爲了過年而忙着。

寄居在永崇旅館的韋右客，雖然在長安無家，但被一位從兄邀了去度歲，暫時離開了旅館。

祇有魚玄機依然留着——規模很大的永崇旅館，在十二月二十日之後，祇有三夥客人留下，西院部份，祇有魚玄機一夥，她閉守在旅館上，因爲，這是無處可去的日子。

在經濟生活方面，她很豐富，她本就屬於小康者，生活當費無慮匱乏。今年十二月十八日，仰慕她的劉潼送了一份相當豐盛的年禮來，其餘，包括韋右客在內，有三四份小禮，這些，足夠她過年開銷而有餘了。風塵中的女人，大多會爲年關的現實而發愁；而她不是的，可是，她別有愁。無處可去，閉在旅館中，寂寞、煩悶，同時，她又有着空茫的愁——相思和有情的愁。

她曾自動地離開情人，在江漢之間，絕意而去，可是，在心靈的深處，他依然想念着這一個人。前些日的消寒詩會，李商隱曾提到他相憶甚深。可是，這些時，情人並無音書到來。

孤衾長夜，她會因相思而不寐。有時，她會恨，然而，相思相憶總是多過恨的。

有時，她會在夢中看到情人——也可以說是丈夫。她會叫出：「子安」——今夜，夢中的情人出現了，登象的，她抱住挺朗端正的情人李子安，但再看時，自己抱着的卻是健壯而醜陋的溫庭筠，她醒了，她爲此而苦笑。她不自知溫庭筠在自己的心中的份量。

但是，醜陋的溫庭筠無疑已進入了她的心靈——自從那次相會之後，次晨，他來，她未起，再隔兩日，他又來，盤桓了一個時辰，因有別人來而散。（一一）

朱唇令

諸葛青雲著

二十四：變生肘腋

此時，爲方仁傑掠陣的古文英、倪素貞及李含春等三人見狀，亦一字排開移步向前，慕近方仁傑，嚴密戒備着。

方仁傑反而笑着阻止道：

「文英、含春，妳們兩個快陪着太上退後歇息，否則咱們就是贏了，別人會笑話咱們是多勝少，就憑他們這幾塊料，也實在用不着咱們四個人對付，一個人陪他們三個玩玩決無問題。」

戈大年經此一激，首先沉不住氣，怒喝道：

「臭小子！你是找死！」

話聲中，已飛撲而起，一掌向方仁傑擊去。

白振宇連忙喝道：

「大年！不可輕敵。」

「大駙馬」白振宇的警告雖來得及時，但對「二駙馬」戈大年來說，卻已爲時太晚。

就在戈大年與方仁傑雙方身體接觸之同時，方仁傑立刻施展出「追魂三式」殺手，立掌爲刃直擊對方面門。

隨着一聲慘叫之後，方仁傑輕鬆地橫飄丈外，而戈大年卻應聲暴落，血流滿面倒死在地，仔細一看，門牙已全部遭對方擊碎。

就這當口，許月嬌一言不發地縱身向方仁傑飛撲而去，白振宇入目之下，揚聲說道：

「二公主，我來幫妳……」

也不等許月嬌表示可否，立刻飛身加入戰圈。

許月嬌雖然心中認爲以自己的身份，對付一個「朱唇令」門中的年輕小伙子，還要別人幫忙，未免太失面子，但因對方武功甚高，而且已經連傷兩人，此種不利情勢，非合兩人之力聯手進攻不可，否則，難免要吃眼前大虧，所以對于白振宇的助攻，只好勉強默許。

白振宇加入戰圈之後，似乎確已使得方仁傑的氣焰稍見收斂，但方仁傑也委實具有不可輕侮的實力，和不同凡響的傲氣。

他力敵兩大高手，局然有攻有守地，表現得沉着無比，應付裕如，因此，使得戰況暫呈膠着狀態。

此時，一傍靜坐觀戰的公孫煜，傷勢似已略爲調息好轉，雙目中精芒一閃，強打精神沉聲喝道：

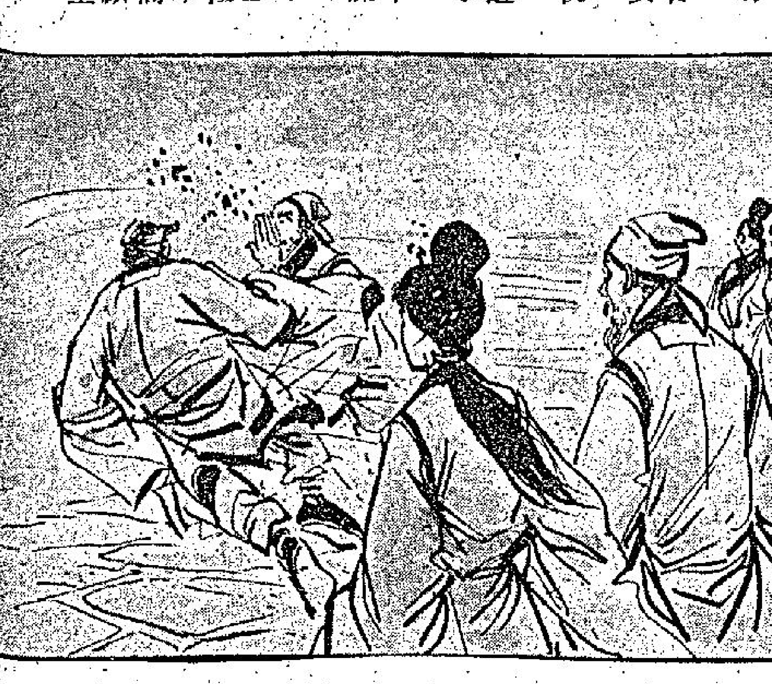
「三位請暫停，老夫有話要說。」

方仁傑也沉聲應道：

「有話，邊打邊談也不礙事。」

公孫煜心中似是別有陰謀，接口道：

「閣下知不知道，貴門十二金釵之中的四位女俠性命尚在本教掌握之中，閣下難道完全不顧她們四人的安全？」（一〇〇）



讚我醒目，彈我衝動

阿寶姐講呢番話，唔係「當頭捧喝」，但係使我打冷顫！最低限度，肥古冇存心搵笨，都當我係大懵女，唔識嘢。咁樣嘅拍檔，眞係要搭飛機去搵至得。

「哦，原來肥古搵我笨嘅，我閒衰佢至得！」我好嬲咁話。

「又唔使咁撞火，凡事冷靜啲，諗過先。」阿寶姐話：「我同妳一場姊妹，知道晒妳嘅個性，妳撈世界夠晒醒目，但係輸蝕在脾氣差啲，容易衝動，所以會蝕底過人。」

「冇錯，阿寶姐講得好啱，我就係咁樣一個人，其實撈我哋呢行咁嘅脾氣好蝕底；咪講話脾氣衝動；就係性衝動都唔得。我睇嚟呢方面，都係要痛改前「非」至得。」

同阿寶姐商量過，但讚成我同肥古開心見識傾過。佢話：「我講嘅，係做正行生意嘅規矩啫，好似今日睇報紙嗰段招股廣告，就係註册資本一億元，實收股本三千萬，而家發行一元股票一千萬股，唔升水，即係實晒都係一千萬。咁講法，即係實得資本四千萬，都唔到一半。但係撈偏門，係咪咁，我就唔清楚。所以妳都係同佢講清楚好。」（一〇〇六）

浮生相

千里眼

這一回：心腹是大患

小林約略以告，最後，他又說道：「這個人，據我所知，她是身家清白，沒有任何男人在身邊了，不過，有人對我說，這個女人是有狐臭味的，這個傳說是否屬實，我可不敢說了。」老李皺了皺眉，說道：「我最怕是這種女人，不過，這個女人可長得不錯呀！」

「我去找她查個明白好不好？」小林問道。

老李想也不想，便答應下來，就給了小林五百元，叫他把那女人帶出來吃晚飯，並且帶她到夜總會去，經過長時間的接近，大概便可以清楚了她是否身有異味。

可是，他們玩了一晚，仍然是沒法有肯定的答案，據小林表示，她搽了這麼多的香水，當然是嗅不到眞味，除了是乘她不覺，闖進她的香閨去。

老李說道：「好的，一會兒送她回去，半小時後，你再突如其來到了她的香閨去，那就教她冷不提防了。」

按照原定的計劃，小林眞個闖進香閨去一親香澤了。

第二天，老李不見小林上班，引以爲異，連忙叫人到他家中去找，怎知道，那人回來說，小林竟夜沒有回來，他同居那個女人說，他可能在外面尋花問柳，睡在溫柔鄉中樂不思蜀。

老李蹺蹊說道：「他有女人同居嗎？不會的，他今年還是個小孩子。」

那侍役笑道：「你看差了，他領了身份證已好幾年哦，而且，那個女人親口承認是他枕邊人，這還會假嗎？」

老李聽到這裏，知道事不尋常，便叫侍役到昨晚那個女人的香居去，看看小林是否仍在那兒？半小時後，侍役回來，證實小林眞個睡在那兒。事情就在這樣情形之下揭穿了，老李更發覺到自己一直被小林愚弄，自己叫他去採虛實，以爲當他是個小孩子，原來是看差一皮，到頭來，他竟然喝了自己的頭啖湯，自己還懵然不知道，千揀萬揀，揀了這樣的一個人做「心腹」，原來卻是「大患」，這一回完，能不氣結。（二）

加入輔警，增加收入

老骸 叔木

我聽到霍師爺話退咗休之後，去一間紗廠做事，但份人工，計埋花紅在內，比在警察部多咗一半有奇。因此而表示驚異，霍師爺曰：「一的都唔奇，現在外面之人工，比打政府工好得多。低級者唔駛講都已甚好，即高級之人，最低亦有六、七千銀，有多冇少，至於做經理階級者則更多。你地警察部之人，有好多辭職連退休金都唔要者，大有人去。」我笑而問曰：「然則你唔算係在警察部打工乎？你在警察部做咗幾多年？」佢曰：「我在市政衛生局、移民局、人口登記局都做過事，不過在警察部做得最耐，已有成七、八年矣。入咗來之後，即不易出去。我地呢一份職，係由輔政司管者，因爲我地乃文員也，同你地警察唔同。」

我問曰：「調去第二個部門做，亦由輔政司管乎？」

佢曰：「然，我地只係被派來警察部工作，而非永遠留此。倘若我後生，則仍然有機會調來調去者。換一個環境，實際上唔錯，只不過冇咁熟而已。」

我聽見佢講佢以前在人口登記局及移民局做過，不期然想起嫖仔之事，或者可以託佢搵一個熟人幫吓忙，可以申請得快一的。但係後來一想，此事佢亦好難辦，佢離開以前個班人矣。即話佢亦唔係容易攪，反而令佢感到困難。

佢曰：「呢幾排有好多人申請做輔警，香港政府呢一次宣傳，甚爲成功。不過太多輔警，亦不可能。總不可能輔警多過正規者。」

我答曰：「多的輔警，則我地冇咁辛苦矣。現在有好多人連假期都冇，日日要做。唔止呢一間差館唔夠人，即外面其他之差館，亦唔夠人用也。」

霍師爺曰：「你知道點解咁多人申請做輔警？」我答曰：「我唔知，大概係加咗人工，以及宣傳有關。」佢曰：「非也，照我睇法，乃係銀紙之關係。當然其中有好多人係爲咗服務社會，因爲後生仔大多數有一個理想，佢地肯做，肯服務社會，乃係不能否認者。不過，依然係有好多人加入輔警爲咗銀紙。加入輔警之人，都係已經有咗正當職業，輔警當更之收入，成爲額外收入矣。有人想搵一份夜晚打工之職，亦非容易，輔警乃現成之副業，何樂而不爲？」

我曰：「穩落你所講之話亦不無道理，倘若我在外面打工，新水唔係十分好之時，我亦會有可能加入輔警。」

霍師爺曰：「當然，而且你個事頭唔可以唔放假俾你，做輔警服務社會，大條題目。不過反過來講，倘若有咗輔警

爭取主動

新派武俠小說 龍吟虎嘯錄 司馬空

一龍一虎，互相對峙着，使得在場不懂武功的賓客，也感到這是暴風雨的前奏。

岩虎上次跟屠龍比武，並未討好；現在兩次進招，也未佔上風，銳氣不免一挫，更不敢輕舉妄動。

他立定主意，今番跟屠龍拚搏，採取以靜制動的戰略。因此，他守着圈子的核心養精蓄銳，祇等屠龍進招。

兩人生死搏鬥，一會兒天翻地覆，一會兒水靜河飛。看得人莫測高深，但是絕大多數人看到這裡，都以爲是武館出的噱頭，表演武術，以娛嘉賓。因此，場面反而安靜下來。

屠龍既佔外圍位置，對他也有好處，就是可以採取主動——進可以攻，退可以守！

事到如今，他知道再難掩閉自己眞正身份；也不存逃脫之想。祇有拚力相搏，見機行事。

他對岩虎盛氣凌人，正是新仇舊恨，湧上心頭，決意還以顏色。祇見他開始緩緩走動。（三六一）

劇院冤魂

四、窒息致死，並非受擊

朱探長向道經理問：「保險箱裡，究竟存有多少現金？」

「大保險箱，全是文件、單據。祇小保險箱裡存有當晚的門票收入八千多元，現已全部不翼而飛。」

這時，陳自風醫官對魯可夫屍體，已作初步檢驗完畢。他認爲魯可夫斷氣的原因，並非由於鐵棒的重擊。因爲發現死者口裡，塞有內衣破布一塊。他的致死，實由於身受重傷後，被窒息所致。死亡時間，約在午夜三時左右。屍身上下，有紫青色瘀痕多處。故認定魯氏被害後，其屍體曾被移動。

周子通探員，聽到這些話，他忍不住說：「假如他的屍體曾被移動，由哪道拖到舞台之上，不過十多步距離，這樣，就可以構成全身上下的瘀痕嗎？」

「可以的。」陳醫官說：「死者頭部受傷最重。行兇的武器，必屬於粗笨的鐵棒，或粗身水喉管之類。」

朱探長對於他們的談話，不置一詞，祇有細聽。他吩咐警員，把死者遺下的血衣檢好，帶交化學組研究。陳醫官亦表示立即進行屍體解剖，將可作出較詳盡的報告書。

現在，魯可夫太太，已接到這個不幸消息。含着眼淚，趕到黃金大劇院。

她一看到丈夫的屍體，放聲狂哭。在場的人，祇好從旁扶持及多方安慰。

稍後，待她情緒稍爲平復。朱探長才對她略作盤問。

她說她丈夫在童年時，已染上小兒痲痺症，左臂半殘廢，左脚亦不良於行，寓居安街多年。左隣右里，對他均有好感。

朱探長邊聽邊表示惋惜。他說：「魯可夫是一位善良而忠實的人，是人所共知的。不過，在你想像中，可有什麼人對你丈夫不和，而向他殺害嗎？」

小說

升身價買舊車

通天跑街

自從我有意升爲「有車階級」，注意舊汽車行情，報紙上的出讓分類小告白，按日劉覽無遺，由於自己對汽車構造與機件，一竅不通，生怕被搵笨，買到流貨，所以遲遲不敢下手，恰巧那時周維岳介紹溫賢給我結識，老溫係代理各種保險爲業，包括汽車險在內，據悉凡是走汽車險的，必定與各舊汽車行有來往，才有生意做，故此我把購舊車意告予老溫，望憑他的面子介紹，買到「貨眞價實」的二手貨。

老溫一口應諾，並鄭重聲明在彼此都是跑街行家，一定轉托穩熟而又可靠的舊車行，代爲留意正斗貨。數日後，老溫突來一個電話，對我聲稱九龍超記車行有輛「福士」小甲蟲，相宜夾大秤，囑我火速去搶購，遲一步恐有走寶之虞。於是我連忙馬不停蹄，趕到那車行，果然見一輛小甲蟲安然仍在，才鬆一口氣。

憑我視覺的鑑別，該車不論車身漆水、坐位、車門、泵把、玻璃、燈飾等等，都閃閃生光，毫無衰態，我暗忖這是六五年的貨色，現在是七二年了，車齡已經是七年整，按情理，實在不該如此簇新程度，因此我向車行老細提出疑問。

車行老細憫閒地答道：「這是德國車，經久耐用，況且上手車主係潮佬，擁車幾部，這輛福士，不過給工人買餸用而已，雖然有七年，咪表祇行了三萬哩，怎不靚溜如新？你不買，走雞矣，你是溫賢的朋友，我怎會搵笨？」

我號稱通天跑街，當是醒目之人，車行老細所言，縱然當是「推銷台詞」，但細看汽車，畢竟又沒有破綻，雖然我對汽車是門外漢，但鑑別外表的新舊，似乎係人都識睇矣，於是我開始問價。

「市值確是六千元，不折不扣，溫賢的面子，不得不賣個人情，少收五百元就是。」車行老細似乎很重友情。

跟着，老細讓我巡自試車，果然一觸即發，引擎升火，我駕駛在街道上兜了幾個圈，又覺頭頭是路，機件與車身也沒有什麼聲伴奏，回到車行，我即掏出支票簿，簽出我全部財產的一張支票，五千五百元。（一〇九）

希望你能見一個人

瀝血鳳凰

「我不明白你的意思。」王天朗聽了一愕，「難道舞廳這種地方，我還沒有見識過？」

「不是見識問題，也不是你的生活太呆板和寂寞。」朱景眞正容地說，「而是，我希望你能見一個人。」

「一個人？」王天朗更加糊塗了。「見一個甚麼人？非要到舞廳這類的地方不可？」

「對的，要見這個人，非要到霓虹天舞廳不可。因爲：她是那裡最紅的舞小姐！」

「那算是一個怎麼樣的玩笑！」王天朗的臉孔沉了下來：

「那不是玩笑，我是有理由這樣……」朱景眞說到這裡，被一陣門鈴的聲音打斷了話題，轉過頭去望時，僕人很快就開了大門，方原夙和李妲妮已經雙雙進來了。

「我道是誰，原來是我們的『行家』來了！」朱景眞看到兩人就直嚷着，害得李妲妮漲紅了臉，追上前來要打人。

兩人一來，話題又轉到另外一方面去，接着很快就佈置好痲將牌局，劈劈拍拍地打了起來。

局面結束以後，幾個人跑到外邊吃晚飯。幾杯悶酒下肚，東拉西扯的話題就特別多了起來。

「老朱，」方原夙忽然問：「聽說你在編寫一個新劇本，題材想出來了沒有？」

「……」朱景眞輕輕搖了搖頭，苦笑着，「看這樣惱人的天氣，甚麼靈感都給躁走了！」

「不要撒賴，想不到就是想不到！或者，要不要我們今晚再陪你到霓虹天舞廳找尋靈感去？」

「我不要，不要再提那個地方！」李妲妮打岔說，努着小嘴作不悅狀。自然，在場的人都知道她不是眞的氣惱。幾個人隨着哈哈笑了起來。

「王天朗，你一直在想甚麼？」李妲妮轉過頭來問，她知道他向來沉默寡言，故意逗他說話。

「沒有——」王天朗不自然地一笑。他有一種神遊的毛病，心事永遠那麼多，不能集中精神在眼前的事物裡。他掩飾地隨口說：「我在想……替老朱構思一個劇本的輪廓。」（三）

京滬喋血

鐵嶺遺民

第二回：輕舉焚名城 小忿失大節　侯臣嫁禍 烈士喪名

張治中被朱經農一句話擊中要害，一時也怔住了。

誰知財政廳長尹任先突然起身說道：「我支持主席的意見。」

張治中頓時有了精神，說道：「尹廳長支持我，可見我的辦法並非行不得。」

朱經農說道：「就算尹廳長支持主席，目前也是二對二的局面。」

張治中說道：「就算是二對二，我是省主席，是不是要有優先權。」

胡次威說道：「那就不對了，主席這樣講就不召開省府委員會了，如果主席認爲這樣可以作得，就獨斷獨行，將來由主席自己負責，我們自然無話可說，但主席要開會取決多數，就是要全體省府委員負責，職責所在，我們當然要爭。而且既然提出會議，任何人的權利都是一樣，沒有優先權之可言的。」

張治中看看沉默的多數，覺得實在沒有人會贊成火焚長沙，如果提付表決，通過的可能性微乎其微，當時斷然說道：「這樣好了，無論有任何後果都由我一人負責，與各委員全不相干，兩位不必再爭了。」

朱經農說道：「主席這樣說，我們自然就沒得爭了。不過我還是要勸主席一句，非慎重不可，因爲這件事不但現在要對國家社會負責，將來還要對歷史負責的。」

張治中冷笑一聲：「經農兄，你放心吧！張治中一不當漢奸，二不當貳臣，一生忠於主義，忠於領袖，自信將來還能在歷史佔一頁。」

朱經農說道：「主席把話題扯得太遠，我幾時說主席會當漢奸，會當貳臣呢？一個人稍有人心，何至於當漢奸，更不會當貳臣，歷史上當貳臣的有幾人有好下場。」

張治中說道：「我祇表明心跡，我們姓張的在歷史上有張飛、張巡，如果將來歷史上記載第三個姓張的忠臣義士，一定就是區區哩！」

許多人都格格咯笑，朱經農卻不肯饒他，微笑說道：「貴族在歷史上忠臣烈士之多，何止張飛與張巡？經農肚裡雖然沒有墨水，也隨便可以舉出十個八個，眼前就有一個人所共知的張世傑，應該排入第三，主席將來就算能排進去，起碼也是第四了。」

張治中點頭道：「第四也不錯了。」

朱經農說道：「不過，族大了，也是良莠不齊，貴族在宋代出了一個漢奸貳臣張邦昌，在明代又出了一個殺人魔王張獻忠，明朝天下就是他同李自成鬧完的，像這兩個人，在歷史還沒有第三個姓張的可以排進去哩！」

許多人再也忍不住了，一齊笑起來。

張治中冷笑道：「經農兄，你放心吧！兄弟雖然不才，還不會排在這兩位宗長之後。」（一〇三）

工商晚報 日報
銷量最宏大
柯式印刷精美 登廣告收效大

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

刊登本報廣告請電話七二三零七零八洽

聯邦：皇后·文華·皇都·東城·多利·國華·京華·新聲·樂聲·麗聲·東方·凱聲

港九影院聯合廣告

今天五場 七彩武術打鬥片 餓虎狂龍 陳星 倉田保昭 主演！ 明早場：女拳師 午夜場 黃色殺手

滿！今天三院五場 餓虎狂龍 中國狂龍陳星 日本餓虎倉田保昭 初度碰頭搏命主演 今晚三院午夜場 黃色殺手

今六場 加夜午場 東城仍五場映 泰倫斯希路·畢史賓沙合演 老虎甩鬚 中國武術片出現一新觀眾眼界！

週末早場請 京華加開午夜 仙蒂丹莉絲·史超域韋曼演 雪嶺飛龍 虎穴身 九死一生 秒秒提心吊膽 場場驚險 神秘電影 新聲午夜場特別介紹

狂滿第二週映 狄龍國際公司色情陰謀奇情片 麥里斯德·碧烈愛蘭主演 小色狼 有胆有色·不宜兒童 神秘電影 今晚午夜場特別介紹

絕早滿瀉 加開十二點半 哥倫比亞片王 李馬榮·畢蘭加·士打 歌狄亞娜·積皮連 羅拔·恩 羅富·巴美林 七彩特藝 四虎將 THE PROFESSIONALS 戰鬥片王，百看不厭！

新華·百樂·海運·明珠·豪華·快樂·金門·華盛頓·總統·紐約·大華·金冠·樂宮·京都

週末請早今仍五場 環球出品新藝綜合國際公司發行 西洋聊齋 兒童不宜觀看 新華今晚午夜場：忍

海運四場 明珠五場 早場加開 兒童不宜 教父大火併 星煞！

狂滿今天三院五場 餓虎狂龍 中國狂龍陳星 日本餓虎倉田保昭 初度碰頭搏命主演 紅綠成報大讚明報三粒星 今晚三院午夜場：黃色殺手

今天六場·加午夜場 富樂 老咸 性娛 宜幼 中國武術招式 泰倫斯希路·畢史賓沙合演 老虎甩鬚 電影史上新創作！

昂然進入第二週！ 刮龍醫院 千面笑匠 彼得斯拉 金冠明天早場：徹天喜地

今最後五場 鐵金剛勇破火箭嶺 最後五場 明天加開早場 天師捉妖 兒童不宜 明天獻映 鐵金剛勇戰魔鬼黨

油麻地 K849612 國寶 K208917 新都 樂都 仙樂 英京 英華 翡翠·娛樂·荷李活·倫敦·黃金·亞洲 金陵·寶聲 國民 H721504·新舞台 K862123·國都 H713619 麗都·麗華·國賓·民樂·北河·恒星·龍城

今天五場 富國公司出品 拳擊巨片 餓虎狂龍 陳星 倉田保昭 主演 午夜場：黃色殺手

今天五場 富國出品 吳思遠導演作品 陳星 倉田保昭 黎愛蓮 合演 餓虎狂龍 今晚午夜場 黃色殺手

今天五場 周萱 金川 林璣 艾黎 王小鷺 陳曼苓 鴻運當頭 兩小時熱哄哄六分捧絕 老少咸宜 今晚午夜場：進攻美人關

今天五場映 今天獻 週末請早 兒童不宜 亡命徒 聖誕看本片四騎士精美

今天五場 中國狂龍陳星 日本餓虎倉田保昭 餓虎狂龍 陳惠敏 黎愛蓮 黃元申 解元 姜南 導演吳思遠 今晚午夜場 黃色殺手

丹麥召應女郎 仙樂飄飄處處聞 亡命徒 今午夜場 黑店

滿！全綫五場 鳳鳴公司出品民初動作鉅片 楊群·嘉凌 蔣光超·陳又新·李虹主演 巫敏雄導演 忍 今晚午夜場：誰的錯？

明媚的南洋風光
食在印尼 介紹各種名菜

韋心

香料疏菜流動小販

從前的中國人說：食在廣州。現時的中國人說：食在香港。七十年代的印尼人說：食在耶加達。

眞的，祇要銀包有錢，在耶加達可以吃到中國菜外，還有歐洲各國、日本、韓國等菜餚供客大快朵頤，更集印尼菜之大成。

中國菜各省有各省特點，印尼菜亦各島有各島的特點，祇是一個爪哇島，就有多種不同口味的名菜，如耶加達菜與萬隆菜、梭羅菜、三寶壟菜、日惹菜、瑪琅菜都各有不同，各有特點，正如廣東省有廣州菜、客家菜、潮州菜之分。所有印尼菜的一個總特點，就是放入大量香料，椰汁及辣椒更缺少不了，因而多種菜的味道都有點兒相似而又不盡似。不過印尼菜的獨特熱帶風味，遊客們是不可錯過的，它有一股誘人的香氣，的的確確會令人饞延欲滴！

印尼土地肥沃，盛產各種香料，尤其蘇拉威西島東西散佈着大大小小九百多個島嶼，就是開名遐邇的「香料羣島——馬鹿姑（MALUKU）」。在這富饒美麗的島上，廣大的土壤上長滿丁香、荳蔻、胡椒、椰子；地底下又蘊藏着豐富的金銀雲母和煤炭石棉，當年就因此被歐洲侵略者看着眼紅，於是西方人侵入印尼領土的第一個島嶼，便是「馬鹿姑」。印尼其它各島都長年不斷出產葱、蒜、花椒、八角、茴香、南巴子、石栗、生羌、黃羌、阿森酸果樹，椰子、辣椒處處皆是。這麼多的香料，怪不得他們不論煮魚、煲肉、炒菜都要放入一把。甚至祇用香料也能做出一盤下飯菜，便是刨一隻椰子，取半數榨椰汁，椰汁加入一碗清水，放鍋內燒滾，投入幾片嫩阿森葉，把另半數鮮渣倒入，再切碎數十隻小辣椒也投入鍋內，加一點鹽，一點味精，便是一碗貧苦人家的餸菜了。除香料外，「味精」也是印尼人不可缺少的調味品，日商味精廠賺了印尼人不少錢。

香料辣椒攤販

「沙爹」是南洋各處特式美食，印尼也不例外，這種用一枝竹籤串着浸過味的汁肉條，排在炭火上烤熟成爲烤肉串，可以作爲「國菜」招待國賓，也是普羅大衆的餸菜或點心。印尼以「馬都拉沙爹（SATE MADURA）」最有名，其實沙爹並非馬都拉島的名菜，在馬都拉也甚少人吃沙爹，而是馬都拉人喜歡到他鄉謀生，他們到了爪哇各城市，多數以賣沙爹爲菜，故得名。印尼沙爹的味道和星加坡、馬來西亞、泰國等地的不大相同，印尼沙爹較淡，不像星馬那樣濃馥，泰國則是另外一種香味，因爲那裏用來配味的沙爹醬各處用料做法有別，而且醃浸肉條之醬汁也各有不同手法。

耶加達名菜是「加多加多（GADO GADO DJAKARTA）」。亦可稱之爲印尼蔬菜沙律，採用洋薯、芽菜、椰菜、豌菜、豆角、熟雞旦、豆餅（用黃豆經過發酵成爲一塊糕模，切片或切條皆可，炸或炒或煮均可，切片炸成金黃色較合遊客口味，在加多加多菜中是切條狀或炸過）等，在滾水中滾熟後，切成條狀，供應遊客的餐廳，多數會加上洋葱和芹菜。澆下如配沙爹吃的那種辣香的汁醬（辣椒、花生、葱、蒜、鹽、味精、糖等磨成的濃醬），再伴以炸蝦片，炸唔餅（稻寧佐果子搗碎成粉做的薄片）。

刨椰絲榨椰汁做菜

這是一份營養豐富，有益衞生的菜式，很多印尼人及華僑把它當點心，上午或晚上肚餓時便吃一份充飢，價錢有平有貴，有貴族化的吃法和平民化的吃法，即是用料有好有劣，有多有少。大排檔上約港幣五角可吃到一份，大餐廳則五元港幣也不止了。

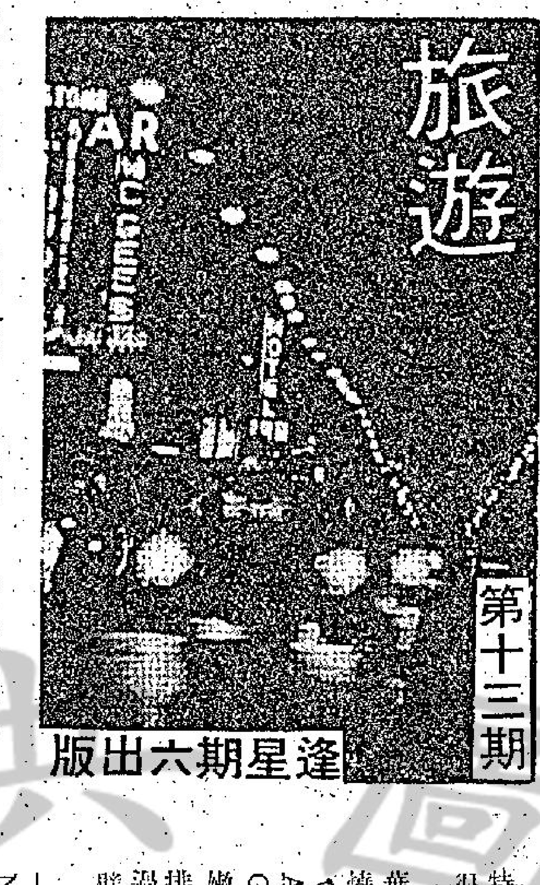
萬隆草肚（SOTO BANDUNG），是羊、牛什濃湯，梭羅羊脚（KAKI KAMBING SOLO）是煲羊脚湯，那城的店攤都有應客，價格廉宜。

巨港的「恩帕恩帕（EMPEK—EMPEK）」用魚肉混和麵粉做成薄皮，包着雞旦，蒸熟，吃時淋上甜酸醋汁，如不吃雞蛋，祇要薄皮亦可，很多人都愛祇用薄皮來浸着醋吃。在老巴剎可吃到此巨港特產。巨港人甚愛吃酸醋，故他們的齒多被醋醃蝕壞。據說巨港姑娘不肯咀大笑的，乃恐怕人家看見她的「漏風牙」。

那城很多蘇門答臘西部巴東人開的巴東飯店，「巴東蓮當（RENDANG PADANG）」也叫做「巴東咖喱菜」，是印尼名菜，很辣，不嗜辣之人士吃它，有舌痛、淌淚之苦。筆者是個香港辣鬼」，能在本港印度咖喱餐廳面不改容吃先一盤咖喱雞，一般餐廳的咖喱雞嫌不夠辣，但吃巴東蓮當却祇及印尼人四分之一能耐，即是人家咬一口雞，我祇能咬那口雞之份量的四分之一大小，已經辣得「雪雪」連聲；澆兩三匙咖喱汁落白飯上，那沾有咖喱汁之飯，祇能送十數粒入口。巴東蓮當菜是用椰漿、辣椒、蒜頭、乾葱頭、南巴子、花椒、石栗、生薑、黃薑、阿森葉、糖、鹽、味精等多種來煮牛肉或羊肉，或雞及雞什、魚、蛋、腦髓、牛筋、蔬菜等，湯汁黃色泛紅油而濃郁，比香港咖喱多些香料味道。巴東人還拿手炸牛肺，牛肺炸成衲褐色，乾爽、鬆脆，可餸飯也可做口果，好吃得很，吃一頓普通巴東飯約港幣三元五角。

「油炸咖喱雞」是特別風味的炸雞，遊客很喜歡吃。在檳榔大街有一間華人開的燒雞店，巧手燒烤東爪哇「瑪琅燒雞（PANGGANG AJAM MALANG）」，它的特點是肉嫩味香。這家店還有燒排骨、五香燒鵝鴨，不過這兩味已是中、印合璧式了。

「魚類（OTAK—OTAK IKAN）」是深具南洋色彩的名食。用各式香料和蛋混和在切碎了的雞丁居里魚肉內一起舂爛，包在香蕉葉內用炭火烤熟，賣到顧客手上時已冷，清吃既香且甜，如醮些那附送的酸辣花生汁吃，別有一番滋味。



德國的凱旋門

法國的巴黎鐵塔與日本的東京鐵塔樣式一樣，目的也一樣——發展旅遊。法國的凱旋門與德國凱旋門建築形勢也差不多；前者比較大和複雜，但無實用價值，只供人瞻仰。德國凱旋門則是交通孔道，中間拱門是汽車道，兩邊的拱門電車通過，凱旋門兩側還有汽車道，眞是車水馬龍，壯觀之至。

德國凱旋門在著名城市慕尼黑，是筆者踏進德國領土的第二站（第一站是西柏林）。印象是馬路廣濶，車輛像香港一樣，樹木與行人也多，市容整潔。這次旅遊乃單槍匹馬，僅憑一份「啞老師」——觀光地圖進行。西柏林的朋友介紹一家旅館，名「拍尼吐」，原爲招待當地人的旅店，說不上華麗，但店東和藹，有說不出的溫情，因而產生安全感。第一個觀光處就是凱旋門，而且是夜晚。出旅館不遠就是電車站，老闆告知應坐左行的第九號電車，就可直達凱旋門。

凱旋門大道，兩旁廣濶的行人道上皆是露天咖啡座；在咖啡座與咖啡座間的空檔處，有些青年畫家加以利用，在那裏舉行畫展。以大樹爲柱，扯起繩子，用晒衫夾夾住畫幅。作品中以人像速寫、抽象畫、靜物寫生最多。看樣子，那些青年畫家並不急于把自己作品賣出爲榮；觀摩性很濃厚。因而無形中散佈着高貴的藝術氣氛。上次大戰，凱旋門吃過不少炸彈，看上去有陳舊感，「發思古幽情」，德國人重視古蹟，另有一番風味。夜晚，來自四方八面的射燈把整座建築物照到透亮，遠遠看去，絢爛燦麗，富麗堂皇，加上無窮盡疾駛而過的車輛，好一幅壯麗的人造奇景。

青年人用汽車載畫前來，車就停在路邊，因馬路寬濶，絕無抄牌之虞，這一帶似乎無警察。除畫展外，有許多女孩擺賣小飾件。無論男孩女孩，個個衣着入時，眉淸目秀，一種盈氣迫人的大國民風度。

慕尼黑雖大，交通認眞便利，坐電車最寫意，比香港電車快不了許多，悠哉悠哉地，行車密度與香港也差不多，車廂內乾淨非常，乘客很少罰企，名付其實的「坐」電車。還有個優點：乘客只要不搭回頭車，向同一方向前進，一張車票可走遍全城，可還車票轉車，不再收錢。車上服務員很有禮貌，與香港那種惡死像有得比。所有公共車輛，司機兼賣票，全部一人控制。車廂兩道門，前邊上車，後面落車，絕無擠迫現象。

在慕尼黑頭尾住了四天，印象至佳，過的是「舉目無親」生活——慕尼黑的市民易于親近，但覺得「親友無處不在」，「舒適生活」——有了這些因素，憑了那張「啞老師」，參觀了世界聞名的「德意志博物館」，去過麥克辛米羅宮，以及市區許多勝蹟，在國家劇院看了一齣歌劇，剛在上演莫扎特作品「費加洛的婚禮」，無論佈景、燈光、演員技術（唱工與做工），以及劇情進展，都了不起，是這次旅遊一大收穫。

你有機會享受 完全免費的旅行

要到歐美各地去旅行，是要花一大筆錢的，有時這一筆費用包括航空費或船費在內，是數字甚巨的，不是普通人願意或容易負擔的，那麼最理想是參加有獎的免費旅行了，在香港有不少舉行的，例如舉行猜獎，中了頭獎的可以獲免費的旅行日本或東南亞的曼谷或星加坡去玩一個星期，包括來回程機票及一週的食宿，祇要你稍肯動一下腦筋，就可以達到一次不花錢旅行目的。

在香港有這種機會，在外國要想到別的地方免費旅行，更加容易，打開一些定期的雜誌與刊物，都有航空公司或輪船公司與一些商業機構舉行的猜獎，答中了就是有一次秩序豐富的免費遠程旅行。爲什麼鼓勵你去參加呢？因爲有不少地方是旅行團不去的，你花錢也無法去欣賞當地的風光，例如到太平洋的島嶼去旅行，就非要參加問答猜獎，碰碰機會不可了。

以澳洲，就有一間著名的輪船公司與一本暢銷雜誌舉辦太平洋度假免費旅行，辦法是參加舉行猜哥爾夫球賽，這是一項「考起」許多人的運動。口號是「你有一個機會可獲得一次夢想的太平洋海上遊，乘搭豪華客船，把你儎到陽光普遍的南太平洋島嶼去——絕對是免費的」。

這個免費旅行是十二月啓程的，由雪梨乘超級豪華客船到奧克蘭、東加及斐濟島去，祇要填表猜澳洲職業哥爾夫球會的四天比賽，把冠軍、亞軍的勝數猜測結果填上，就有機會去太平洋旅行，不化一文。

所乘搭的郵船是一艘四萬二千噸海上浮宮式的豪華客輪，船上的享受是應有盡有的，電影院、舞廳，數不清的客廳與酒吧及有一間大餐廳，是唯一的國際最佳海上遨遊。在船上有侍者隨時服務，早上是叫醒吃早餐，然後跳入泳池游泳，晒太陽，在甲板上做運動，晚上吃的是大餐，跳舞及看節目表演。

到了奧克蘭受到紐西蘭的毛里族土人歡迎，他們在碼頭用舞蹈儀式表示歡迎，在該城市可以隨意觀光，夜總會也是免費招待的，輪船再去到東加島及斐濟島的蘇瓦，也是受到島民的友好歡迎，參觀城內的市集，及當地的風光，南太平洋的島嶼另有一番風味的是。這些免費旅行是相當週到的，如果得獎，人想在聖誕之前，趕回家團聚歡渡佳節，又可獲安排提早返回原地的。

這些猜獎的好處是，姑勿論你對於那一項遊戲是否內行，也可以參加，例如上述的猜哥爾夫球免費太平洋旅行，即使對此體育一竅不通，也可以填表一碰運氣的。香港也有類似的機會，值得試一試的呢。

台灣風景舉世知名

台灣這幾年來對於旅遊事業的發展，極爲重視，因此，旅遊業非常蓬勃，世界各地，尤其是亞洲國家及各城市的遊客，都對台灣有極大的興趣。

由民國四十五年開始，台灣政府已致力倡導發展旅遊，因此，台灣的旅遊業有今天的蓬勃景象，並非奇事。另一方面，由于外界的「遊台熱」，引致不少華僑回國投資經營旅遊業，其中包括有經營酒店，遊覽，飲食業等。

從地圖看，台灣只是個小島，但是，這個小島，却有很多吸引遊人的地方，尤以島上的天然景色，更是奇偉無比。

鑑於發展旅遊事業成功，使台灣的交通十分方便，由北端的台北市到西南端的高雄市，坐觀光號火車，祇須五個多小時就到達了。台灣鐵路擁有亞洲最豪華的火車——「莒光號」，火車上鋪滿地氈，空氣調節；舒適的坐椅，加上服務人員的一流水準服務，實在使人刮目相看。

此外，台灣還有國內航綫飛達各縣，對旅遊事業的發展，當然功不可沒。

至於國外的飛機航綫，中華航機已遠及美洲各地，使外來遊客更見方便。

台北市是外來遊客所必到的地方；在台北市，可以見到建築宏偉的「總統府」；更可以到「故宮博物館」去瀏覽我國幾千年來所留下的國寶文物。

至於以溫泉出名的北投，就更加不用說了，遊客不單祇看到那些從地底衝冒上地面的溫泉，更可以到溫泉浴社去浸一個溫泉浴，那實在是一項至高無上的享受。

北投附近的陽明山，也是旅遊勝地，尤其是每年暮春三、四月，櫻花與杜鵑花爭妍吐艷，置身其間，眞有置身於花園之感。

阿里山是世界聞名的名山之一，時至今日，連「阿里山的姑娘美如水呀」這首名歌，已有不少外國遊客也會唱或者是哼上幾句，由此可見外地遊客對台灣的印象是何其深了。

玉山，在台灣也是知名的勝地，每年冬季，就有不少人到玉山去滑雪溜冰，由於玉山的地理環境很特殊，使它成爲一個極受歡迎的溜冰滑雪場地。

日月潭在台中的境界內，氣勢非凡，山光水色，十分怡人，很多遊客到台灣，都不會錯過這個地方，不辭勞苦的到日月潭去欣賞一下這個寧靜而秀麗的湖泊。

在巴士海峽旁的鵝鑾鼻，是台灣最南端的一個地點，離鵝鑾鼻不遠，有一個寬大無比、舉世皆知的國際公園，這個植物公園，也稱墾丁公園，這個植物公園在五百年前，原是海底的一部分，因此，在公園裏，可以發現很多「陸地的珊瑚岩礁」，同時，也可以看到很多天然的鐘乳岩。

還有橫貫公路，名字

桃園縣的石門水庫、新店的碧潭和烏來、指南，也是夠盞亮的，公路建成的工程，使人驚嘆，沿途的奇異天然景色，更是使人目不暇給，蔚爲奇觀。

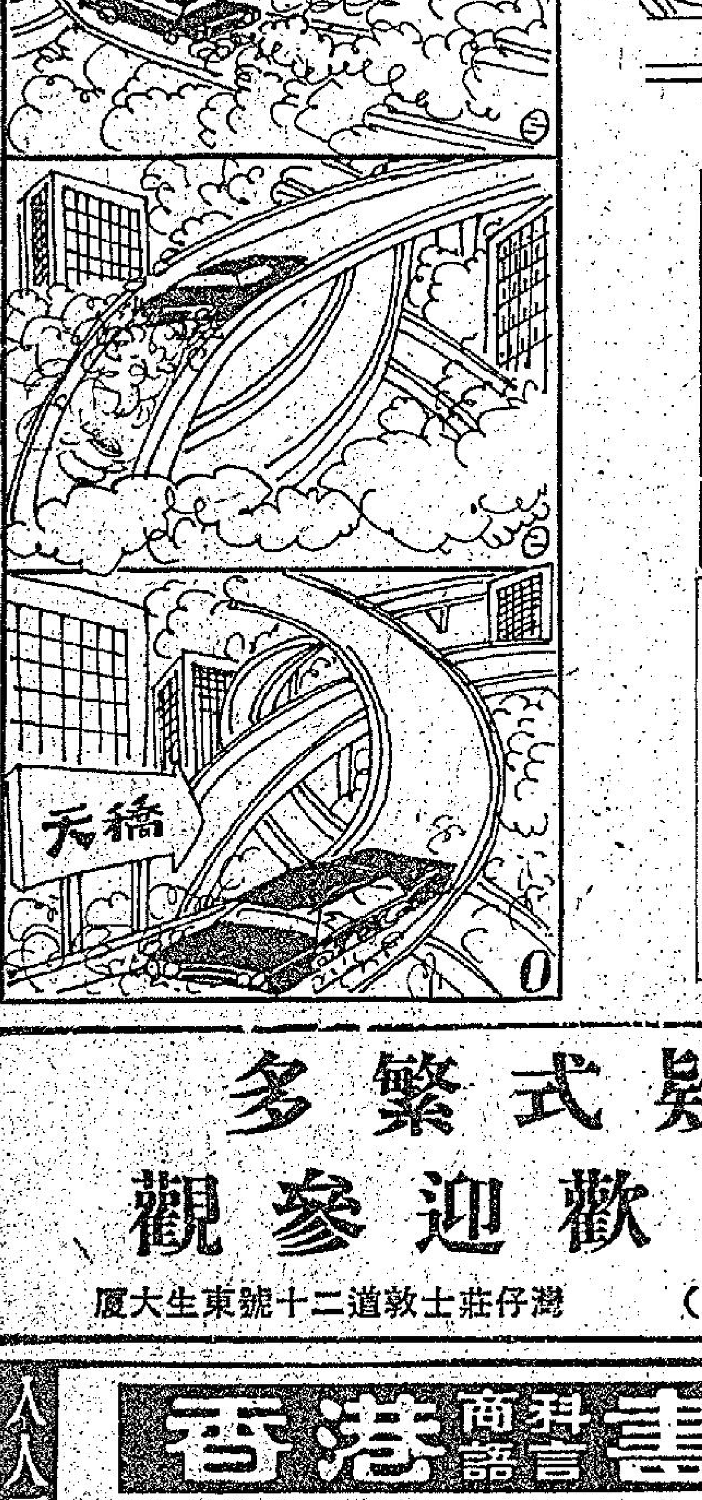
澄清湖也是台灣著名的風景區，氣勢頗爲超逸，翠堤兩岸，碧水青山，可以說是迷得人如痴如醉。

至於以奇形怪石出名的野柳，就更不必說了，每天都有衆多的遊客到那裡去遊玩，人頭湧湧，好不熱鬧。

台灣另一吸引人興趣的是台灣的高山族同胞，在台灣省共有二十多個部落，阿美族、泰爾族和排灣族人數較多，由於他們的服飾鮮艷和具有特色，因此，極多的遊客對他們都感到興趣。

種種有利的因素，加上旅遊費用便宜，使台灣的旅遊事業越來越蓬勃，「遊台熱」將會隨着日子而日益擴展至世界每一角落，這將是毫無疑問的。

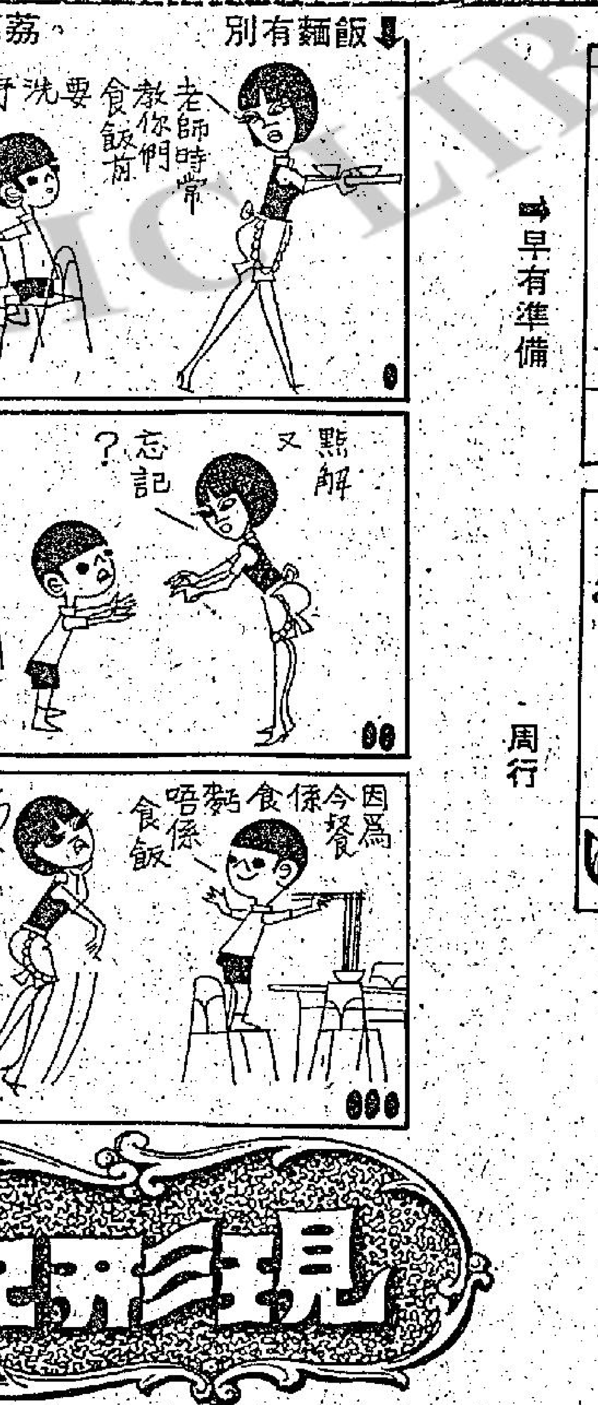
疑幻疑眞　黃帝孫



契仔得益　黃帝孫

扭計電視機　林重傑

別有麵飯　荔荔



早有準備　周行

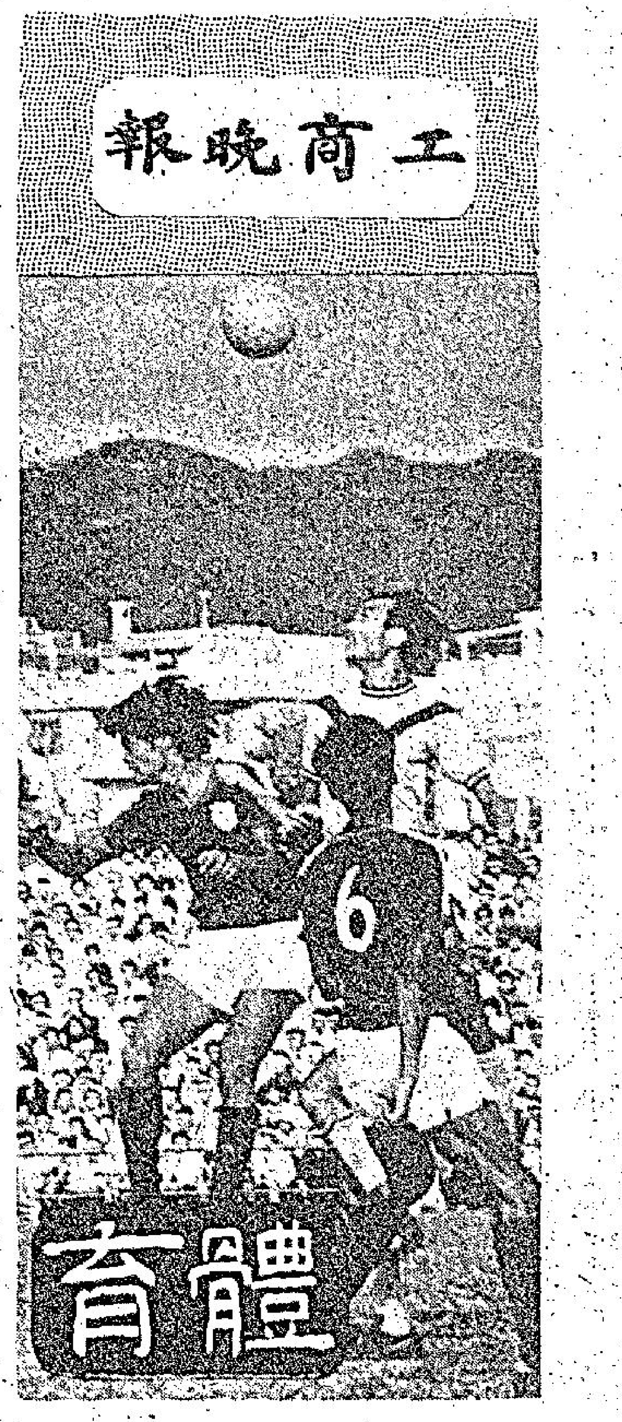
現形記

有買趁手　余風

「你的聖誕禮物幾時送來？」

各式新款燈飾
檯燈　壁燈　吊燈　麻雀燈
款式繁多　歡迎參觀
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大厦）　分店：香港北角英皇道壹三五至壹四三號
九龍旺角荔枝角道廿二號（東興大厦）　灣仔莊士敦道二十號東生大厦

人人可讀
香港商科語言書院　立案
九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）
安德烈博士主理　被稱爲規模最大及師資最好學府
電話：K-858440
電話：K-859364
電話：K-945747
英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記
以上各科均由各該國名教授授課・修畢各科頒發畢業証書外・另備考L.C.C及PITMAN-AIA-GCE-BSC文憑試
打字全科一全部新機，四十元學到畢業　TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔驗孔訓練班
英語拼音一一月速成韋氏及國際音標。　英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文　出入口文員班
珠算全科一學費廿元包教曉，一月速成　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班
香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記　裁剪全科
各業會計　模型雕塑班　國畫班　航空地勤訓練班　美容儀態班
保證成功



甲組聯賽下週起高潮
南華出戰流浪 夠刺激之一仗

甲組足球聯賽的第九週及第十週賽事，由明天起至廿一日止有十二場舉行，由前天開始的第九週比賽，前昨兩天已賽過兩場，今天暫告「停火」，由明日起至十四日止續有五場，十五日至廿一日則有七場第十週比賽。雖則在最近十二天內並無「大戰」，聯賽兩隊不敗之師消防與精工，雖則連續兩仗的對手並不很強，但在金禧盃及「總督盃」賽的受挫，因而十九日「星消」對抗可能帶來緊張的競賽，位列三強的南華明天能否挫愉園，不僅為十七日「南流」對抗是否帶來高潮的關鍵，而二十日「精愉」之戰是否仍有刺激性，仍待明天「南愉」對抗後才獲答案。「少林軍」能否回勇？將為聯賽三強積分仍保持現狀的關鍵，至於十八日警察對元朗，將為護級的重要戰事。賽程如下：

十日：加山對警察（花墟），愉園對南華（大球場，夜波）。
十一日：九巴對精工（花墟）。
十二日：元朗對消防（花墟）。
十四日：星島對鐵行（花墟）。
十五日：東昇對電話（花墟）。
十六日：東方對加山（花墟）。
十七日：南華對流浪（大球場）。
十八日：警察對元朗（花墟）。
十九日：消防對星島（花墟）。
二十日：精工對愉園（大球場，夜波）。
廿一日：鐵行對九巴（花墟）。

南華與愉園明晚交鋒，由於兩隊均曾在「總督盃」戰敗，在聯賽對抗，那隊能夠回勇，仍待臨場才獲答案，但南華經加時與流浪打一比一，五射十二碼球才輸三比四，最後兩球之失，由於郭錦洪未夠熱身，遂加重了黃文偉的心理負担，該役南華輸得有點不值，愉園以一比六敗於警察，淨負六球以後，方能打破「光蛋」，故照上役衡量，則南華明晚可贏波，不過愉園與強隊對抗，演出可能較佳，倘若南華稍有大意，則恐未易爭勝，以全隊而論，「少林軍」的全隊合作較佳，可望憑每戰必拼的精神而取勝，是則可加強信心，以期於十七日對流浪之戰，湔雪「總督盃」初賽的一箭之仇。

精工應該穩贏九巴 消防亦應能挫星島

精工於十一日對九巴，兵強將勇的精工雖曾在金禧盃決賽第一回合敗於南華，但在第二回合淨勝回三球，因此精工雖曾一敗，可是與九巴廝頭，精工應該穩勝，雖則九巴力圖搶分護級，但因該隊曾以二比零勝南華，使精工提高警惕，看來九巴難以爆冷門。二十日精工對愉園，由於這仗為夜波，精工亦較為有利，雖則愉園本屆增加張子岱，鋒力加強，然而明天「南愉」之戰，倘若「少林軍」取勝，則「精愉」對抗的緊張氣氛須消失，但不論明仗的戰果如何，倘若精工能保持水準，則仍可擊倒愉園。

消防於十二日對元朗，十九日對星島，以實力而論，則消防不僅可穩勝元朗，亦應擊敗星島，但消防在金禧盃兩敗於加山，在「總督盃」賽亦敗於東昇，主要原因為陣中有「傷兵」，下星期二對元朗，消防可輕易取勝，但與星島對抗，仍未易言勝，「噴射機」曾有擊敗加山的戰績，消防倘不能破對方的防線，則仍有失去一分的可能，然而星島所能給予消防威脅的程度如何？仍要看十四日鐵行對星島的戰果，「星鐵」是「五五波」，但鐵行的攻力不及星島，致該役「噴射機」可佔上風。

弱隊積分極為接近 護級戰定爭持激烈

加山於明天對警察，十六日戰東方，即為「車房班」近期兩仗的對手均為護級球隊，警察因在「總督盃」初賽大勝愉園，銳氣正盛，在聯賽鬥加山，亦志在搶分，雖則這仗「聯賽黑馬」似乏爆冷門的力量，但仍有「求和」的機會，至於東方前天勝電話，已打開勝利之門，下仗必再接再厲，新的「援軍」漢尼根昨日已抵港，倘屆時能夠上陣，則攻力加強，因此加山的兩仗雖為逢護級球隊，但欲獲得兩捷，將須費很大氣力，這兩場比賽，加山可勝難穩。

鐵行於廿一日對九巴，亦有劇烈爭持，由於後日九巴雖與精工爭衡，而十四日鐵行對星島仍屬實力接近的比賽，如果鐵行能在對星島一仗得分，那末士氣亦會提高，九巴要挫鐵行，似亦較為困難。

十五日東昇對電話，這仗似宜看好東昇，然而電話的防守力不弱，仍有「求和」的資格。十八日警察對元朗，則為護級的重要賽事，以雙方的實力而論，警察不論在攻力及經驗方面，均勝一籌，雖則元朗球員肯跑肯拼，而且踢「進攻足球」，但因前鋒仍缺乏經驗，故亦難免吃虧，警察勝望似乎略高一線。（文玲）

△甲組足球聯賽前天[illegible]，目前降班威脅較大的[illegible]及東方（三分）等四[illegible]的賽事分別錄出，從他們所餘賽事的對手強弱，即可以預料到他們今後得分機會。

（元朗）精工、消防、東昇、流浪、東方、警察。
（警察）愉園、流浪、加山、星島、元朗、九巴。
（九巴）精工、消防、加山、愉園、鐵行、東方、警察。
（東方）加山、元朗、九巴。

從所餘賽事的場數來看，元朗、警察及九巴都有六場，東方卻祇有四場，似乎是東方最為不利，可是，東方所餘的對手，勁旅已不多，其餘三隊則不然，因此，東方的得分機會反而很大，何況他們正在招兵買馬，不斷去增強實力呢！

足總自從實施升班制度以來，甲組護級戰爭持得最激烈的是一九七零至七一年的一屆，這一屆除了廿六戰全軍皆墨未得一分的港會早就註定降班外，另一支降班隊是誰卻爭得非常激烈，甲組聯賽賽事全部完結，仍未確定，因為電話、陸軍及九巴三隊積分相同（一樣是廿六戰得廿一分）併列末尾次席，其後足總通過依照得失球數計算，結果九巴得失球數較低遂成為這一屆甲組聯賽末尾次席隊伍。所以，這一屆差不多要有廿二分才能護級，不可謂不高了。

其次，一九七一至七二年，得廿一分的荃灣、一九六四至六五年，獲得十八分的東昇，一九六一至六二年得十五分的陸軍，都是甲組聯賽末尾次席隊伍，須要降落乙組去的，由此也可以反映出這幾屆弱隊護級積分的緊湊了。

△本屆乙組聯賽，現時積分最低的是比賽九場得四分的天天及比賽八場得四分的空軍，此兩隊正處於降班邊緣，此外，晨星與傑志的成績也不高，都有降班威脅。

△丙組聯賽分兩組進行，丙組甲南華比賽九場，全部殼羽，位居末席，其次，港大比賽六場，僅得三分，戰績也十分低落。丙組乙是煤氣積分最少，七戰一和六敗，祇得一分，還未打開勝利之門，港青八戰比煤氣多得一分，兩和六負得兩分，亦未勝過一仗，同是丙組乙目前成績最差的隊伍。（長風）

九巴輕取元朗
・彈鋏客・

鄉村隊伍確堪彈，
巴士輕鬆便過關；
技勝一籌曾奏凱，
球贏兩個亦開顏；
爭先不懈知強勁，
反擊無功顯弱孱，
三角短傳稱妙着，
花墟場上見騰歡。

最後十五分入兩球 流浪擊倒東昇 比賽過程殊不緊湊

場邊人語

△流浪昨晚於最後十五分鐘連入兩球以三比二擊敗東昇，在聯賽表上增加兩分。昨晚之戰，不但場面冷落，而球賽過程亦不緊湊。祇有六千八百四十名觀衆入座，收入二萬二千四百七十九元五角。全場九十分鐘賽程冷場甚多，祇有開賽後十分鐘和完場前的十五分鐘有些緊張鏡頭出現，兩隊均踢不出水準，大部份時間在中場爭逐，所以形成沉悶的戰情。

△開賽後僅一分鐘，流浪便憑鄧鴻昌的機智頭腦先開紀錄，當時，畢偉康在禁區邊盤球，直線傳上，鄧鴻昌在葉錦洪和馬迪祥雙雙夾擊下，推前一步，離門十碼射入，八分鐘後，鄧鴻昌獲得狄扶連一記美妙直線傳球，成單刀之勢，帶至離門十五碼起腳，可惜斜出，半分鐘後，流浪捲土重來，鄧鴻昌左路推進，底線剷出，畢偉康離門十碼射，中人牆彈出，無功而退。

△東昇大難不死，一分鐘後，便乘卡胡禮的一次錯誤而扳成平手，當時，流浪正追攻東昇球門，被黃達財截得，傳交麥天富大腳吊前，袁權韜標前，但已被積奇盯緊，而卡胡禮不應出而出，被袁權韜挑入空門。

△離上半場完場前半分鐘，流浪攻門，郭家明右路直上，狄扶連飛身頂球，可惜太正，被朱柏和一抱入懷，此後雙方球來球往，毫無埋門鏡頭。

△下半場，雙方均有調動，流浪換出宗啓明，以葉華偉入替，東昇則由陳中替翟錦輝。戰至九分鐘，郭家明由右翼位上，盤過曾延輝，斬入中路，葉華偉擋射斜出，二分鐘後東昇憑陳中禁區內的一記挑射，以二比一後來居上，當時，麥天富中場得球，傳黃達財，直線傳入禁區，陳中離門十碼挑射，卡胡禮撲中，但仍彈入網內。

△戰至十七分鐘，東昇失去一個必入之球。當時東昇在流浪禁區邊發動一連串快速的短傳推進，追至中路時由黃達財直線送入禁區，袁權韜標前，成單刀之勢，離門八碼轉身抽射，竟然斜出。

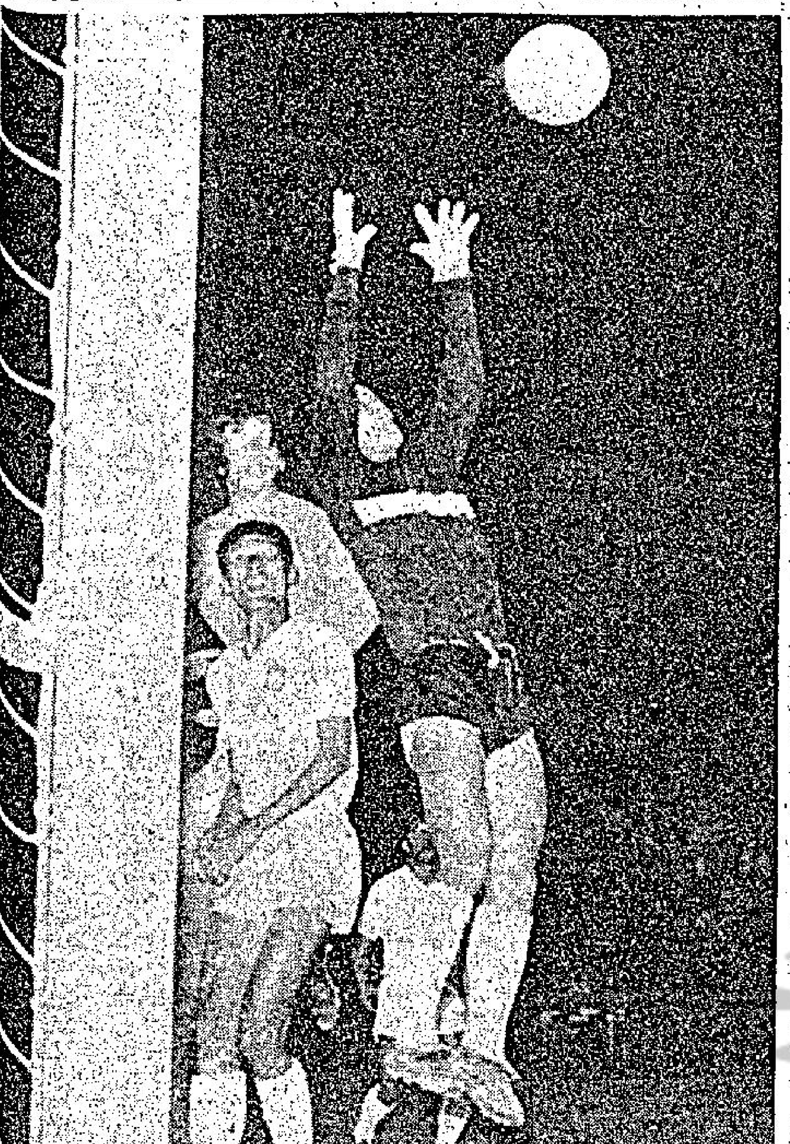
△下半場戰至三十二分鐘，流浪在左邊追得一個角球，由池東波開出，郭家明禁區內挑前，狄扶連離門五碼擋球入網，雙方戰至二比二平手。

△離完場前兩分鐘，流浪又憑一個突擊取得入球，以三比二反敗為勝。當時，葉華偉中場得球，吊入禁區，狄扶連標前，乘皮球彈地再起之際，頂球入網。（家弘）

△茲錄雙方陣容如下：

（流浪）
卡胡禮
黎英彬、積奇、黃燊城、石智偉
宗啓明、曾鏡洪
鄧鴻昌、畢偉康、狄扶連、郭家明

（東昇）
朱柏和
廖錦明、曾廷輝、葉錦洪、馬迪祥
麥天富、黃達財
盧洪海、袁權韜、翟錦輝



圖片說明：甲組足球夜戰，流浪昨挫東昇。圖為流浪狄扶連（左上）衝門，東昇葉錦洪（左下）及朱柏和（右）慌忙迎截。（李就嬌）

花絮

凌空飛來無影脚 積奇當堂嚇一驚

△流浪勝東昇三比二，狄扶連為最大功臣，他於下半場憑着一腳頭，使流浪由扳平而至近頭趕上，東昇曾一度領先，可是前鋒以二比一領前之後踢來有些散漫，袁權韜再三失機，為昨役致敗主因。

△流浪善用着十號波衫的球員退回後防，昨晚積奇也穿上十號的號衣袒任後衛，但進攻時則以中場球員姿態出之，故與對方後衛常有爭球的機會，當積奇躍起截球而控球在腳之際，曾被葉錦洪踏去，幸而積奇縮腳快，未致領「盛惠」，球證鳴笛判罰之時，積奇依然「頭揼揼」，似因剛才的情景驚險，而搖頭嘆息。

郭家明踢飄忽翼鋒 翟錦輝用如來神掌

△流浪的前鋒線飄忽打法，郭家明經常跑到左翼位置與鄧鴻昌互相呼應，狄扶連也跑到右翼位置「搵食」，一次他沿邊而上，葉錦洪連忙衝上，踢球向東看台，皮球由高空而下，看台上的球迷「嘩」聲大起，另一次他截鄧鴻昌的皮球，大力撞球出界，致失一角球，也博得一陣「開汽水」的聲浪。

△馬迪祥曾隸流浪旗下，轉會後對於當年袍澤，毫不留情，踢波各為其主原屬合理，但昨役的追迫却超出技術範圍以外，苦纏鄧鴻昌已施用「小動作」，阻截宗啓明更用到拉手的「絕招」，祇見球證哨子響過，觀衆以為罰球，可是所見却是擲「公証球」，看台上「噓聲」四起。

陣「開汽水」的聲浪，有人說：「球場賣汽水用瓶蓋，何來開瓶之聲？」在旁的另一球迷謂：「豈關香檳慶賀踢得好乎？」兩人的對話，可謂幽默了。

△翟錦輝孤軍深入，盤球欲直搗禁區，黎英彬連忙退回守位，翟錦輝斜身使出「如來神掌」，黎英彬當堂跌倒，但瞞不過球證，致被罰退，有些球迷說：不僅拖空射門，未免有些「擺款」。

△流浪於下半場由葉華偉替宗啓明，球証見鱉波衫的號中多了一個十二號，連忙示意召流浪隊長郭家明，經過詢問，才繼續進行比賽。

△袁權韜昨役雖有射球紀錄，可是曾再三失機，最有增加紀錄可能一，則為一次單刀赴會，但給石智偉包抄欲組織一截，阿熊在門前跌倒，一爭球動作仍未展開而却一倒地，豈黃奔跑太多而致腳軟？（文玲）

東方新軍漢尼根（右）昨抵港，圖為他下機後在機場與東方統帥蔡準（左），隊長林尚義合照。

足總青年盃各組成績

足球總會主辦的青年盃足球賽，分高級及初級兩組，初賽每級又分兩組進行。現在各組的成績，高級第一組金禧兩戰兩勝得四分，愉園與永利同是三戰兩勝一和得五分，都是不敗之師，為高級第一組成績較好的三隊。第二組則卜公、西青、警察三強鼎足而立，均兩戰兩勝得四分，併列該組第一位。初級組利是與油青積分較高，一樣是比賽三場兩勝一和得五分居首席。第二組成績最好的有三隊，那是兩戰兩勝得四分的永寧、一戰一勝得兩分的海星，兩戰一勝一和得三分的捷利，此三隊都是未敗之師。茲將到本月八日止的青年盃賽各組成績列下：

（高級第一組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	三	二	一	〇	十六	〇	五
永利	三	二	一	〇	五	一	五
信義宗	三	二	〇	一	十三	五	四
金禧	二	二	〇	〇	九	二	四
智夫	三	一	〇	二	七	六	二
滋聯	二	一	〇	一	八	九	二
祥福	二	一	〇	一	四	六	二
金豐	三	〇	〇	三	四	八	〇
麗都	三	〇	〇	三	一	廿	〇

（高級第二組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
卜公	二	二	〇	〇	十一	一	四
西青	二	二	〇	〇	十一	二	四
警察	二	二	〇	〇	六	一	四
頌輪	二	一	〇	一	六	四	二
赤聯	二	一	〇	一	四	五	二
東販聯	二	〇	〇	二	一	四	〇
聖慈幼	二	〇	〇	二	一	七	〇
中電	二	〇	〇	二	一	十七	〇

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
油青	三	二	一	〇	六	四	五
駒騰	三	二	〇	一	十七	五	四
維新	三	二	〇	一	八	四	四
普恒	二	二	〇	〇	五	二	四
振興	三	一	〇	二	十七	六	二
新午	二	一	〇	一	五	三	二
東南	三	一	〇	二	三	十	二
昌利	三	一	〇	二	四	十九	二
尚武	二	〇	〇	二	二	七	〇
豐恒	三	〇	〇	三	一	十三	〇

（初級第二組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
永寧	二	二	〇	〇	四	二	四
捷利	二	一	一	〇	六	二	三
祥和	二	一	〇	一	三	一	二
海星	一	一	〇	〇	三	二	二
德成	二	一	〇	一	二	二	二
仁伯	二	一	〇	一	二	二	二
瑞昌	二	一	〇	一	一	四	二
宏利	二	〇	一	一	四	五	一
麟豐	二	〇	一	一	三	四	一

圈中人語

漢尼根在英倫蘇格蘭球壇上有相當名氣
昨午抵港後即進入東方宿舍

東方的「蘇援」球員漢尼根，已於昨午飛抵香港，到場接機者有會長兼領隊蔡準，隊長林尚義，馮成明、周興熾、陳若奇等球員亦有到場。記者招待會完畢之後，即乘會長的新型汽車到達跑馬地東方宿舍。

有關漢尼根的轉會證明書，現時正由蘇格蘭足球總會寄港途中。他告訴記者，此次能夠到港，經過相當多的阻撓，因為他前隸屬的奧利化隊不肯放人，後來經過多次死纏爛打，會方才答應他轉會的要求。

未來港前，他是蘇格蘭的奧利化的乙組職業球員，兩年前他是英國高雲地利的甲組猛將，最後從高雲地利轉會到奧利化的身價是六萬五千鎊，在那裏踢了一段很長的時期，一年前有意轉換環境。因此便跑到美國去踢波，可是，由於美國的職業制度未臻完善，美國的職業球員是踢一場算一場錢的，誰沒有出場，誰便沒有收入，由於這樣的緣故，因此他便重返蘇格蘭，再為他的母會簽了一個月的合同。

回到祖家之後，在報章和雜誌亦看過曾在本港任教過的教練拜倫談及香港的足球狀況，並且亦表示香港的足球水準有相當的技術，最後由於好奇心的驅使，同時亦嚮往香港的夜景，因此，他便隻身來港，希望開始足球生命的新一頁。

漢尼根現廿四歲，體高五呎九吋，表面上看來，會是一位好球員，他並且向記者透露：左右腳法靈活但正如一般人的弱點，右腳比左腳好，頭球方面，總算過得去。他個人的最高射球紀錄是一季裏有廿五球的紀錄。他是一季裏的最高射手。在位置方面，他喜歡担任助攻的前衛，當他最紅的時候，他所屬的球會高雲地利曾和卜比查爾頓，哥頓賓士等比賽過，有關這場的紀錄却未提及。

提起他對足球發生關係的開始，漢尼根却有點黯然。十六歲時便在高雲地利跟著一些大牌球員，和他們拿波砵，到處做跑腿，然後才能趁機偷師，今天能有這樣的前途，他亦感到心滿意足了。

目前，他仍是個單身漢，這是他頭一次到港，並且希望能在此有新的前途發展。「耶穌」戴麗表示並不認識他，但是其弟却和漢尼根是朋友，因為其弟是位體育記者。

東方本月十六日便在聯賽與加山相逢，陣中現已有三名洋將，再過數天，可能還會有兩位「蘇援」到港。要是他們都有相當的技術，此後東方便不愁降班了，並且同樣有力威脅任何強隊。（長江）

南華硬地網球賽 今日有六場上演

【本報訊】南華公開硬地網球錦標賽，今日下午二時起有男子單打四場，雙打兩場在京士柏王囿球場舉行，賽程如下：

（下午二時）（男子單打）
㈠杜寶對梁健雄
㈡蔡輝對張仁忠（半準決賽）
㈢杜璐對黃瑋（半準決賽）
（下午三時）
徐錦翔對林方
（下午三時半）（男子雙打）
梁秉紹、伍耀棠對杜寶、韋良（半準決賽）
（四時）
韋中、徐錦翔對黃瑋、馬一龍。

保齡風景綫

保齡圈

跫聲漸近，聖誕佳節亦快來臨，港九各保齡球場正在研究應節的活動，往年的「打火雞遊戲」與「雪夜保齡比賽」等項目，仍受人們歡迎，所以許多保齡球場都計劃舉辦這一類的應節比賽。

繼南華保齡球場於上月十六日開始加價後，四海亦於本月一號調整收費，儘管收費略增一些，打球的人雖亦有微言，但玩球的人仍是有增不已。

南華保齡球場內之美心餐廳，早已佈置好聖誕飾物，一串串的七彩氣球，吊在大堂樓頂，各式聖誕咭與花串掛滿酒吧之內。

昨宵參觀國泰航空公司與南華合辦之「高分制保齡聯賽」，場面也相當熱鬧，到卅四號球道捧吓盧懸芝的場，但見她腰肢扭動，手腳配合伸張，十個木瓶便應聲倒下，像有意向吾示威，連打兩次「全中」，嚇得我不敢再向她挑戰。

忙偕她的弟弟盧傑麟喝咖啡去，他謂近來球技沒有進步，他的妹妹盧慧君亦過來打牙骹，烏溜溜的眼珠，左顧右盼，媚眼惑人，相當難頂，她有「做戲眼」的雅號，據自謂單用眼睛拍戲亦可拍足廿分鐘頭，確是犀利之至。

保齡勁旅明德隊選派司徒敬全和楊華兩人前往泰國參加比賽，昨日司徒敬全到南華作最後一次操練，一位女球迷找他簽名，嬌滴滴的低聲細問：「你是司徒敬全先生嗎？我非常的仰慕你，可否簽個名給我留念？」司徒初時為之愕然，繼而含笑揮筆，她亦滿意離去。

四海保齡球場二樓，廿六條球道大修過後，球員們都感滿意，不過在二樓玩球的以「初哥」佔多數，故此許多人都不懂得在那裡練習的好處。

很久不見金漢了，最近見他在四海露臉，亦打了數局消化生波，他與凌波都是星運亨通，僕僕於港台之間，成個大忙人，最近才返回香港，他謂在台北祇與高政雄打過一次高爾夫球，因為高政雄担任保齡球場經理之後，已很少玩高爾夫球了。

近萬美元獎金之「泰國公開保齡馬拉松大賽」，定於明日在曼谷揭開戰幕，星、馬、菲、澳等國好手，紛紛兼程前往，香港昨日亦有四名好手出發，他們是明德隊的主將司徒敬全與楊華還有祖安娜隊的胡子傑與廖基，前往啓德機場送行的保齡人士頗衆，但以青年小伙子居多，包括吳耀強、陳立言、陳立峰、盧慧芝、盧傑麟與潘靖華等人在內。

原是還有余福安與顏量才亦參加的，後來他們因事沒有成行，余福安從西德參加完「世界盃保齡大賽」回港後，四處找尋香港保齡總會的紀念章，因為已答允了十多國的保齡冠軍之故。

阿安有「保齡金童」之稱，他上月奪得香港冠軍後，前往漢堡參加世界盃賽，可惜手風不濟，未能通過甄別比賽，但他亦總算夠風度，坦認自己今次在西德打得不好，與當地球道好壞無關。

話又得說回來，在泰國舉行的「國際保齡馬拉松大賽」東南亞許多球員都有參加，其中不乏職業名將，頭獎是一千美金，採雙打形式，每人打六十局，以一百二十局總分定勝負，比賽從明天開始，連續作賽二十二小時，由於每人輪流打十五局，所以中間可偷空休息或小睡。

香港四名選手都是甚有來頭，球技造詣甚深，尤以明德主將司徒敬全與楊華，更是大賽熱門N一，當然大馬之陳玉書與李瑞華更惹人注目，他倆曾有多次保齡馬拉松大賽的經驗，球藝亦早已蜚聲國際，但香港球員與他們相比亦不遑多讓。

據日本方面傳來的消息，謂泰國主辦這次「國[illegible]

播音電視節目

香港電台
六・〇〇 粵語新聞
一五 空中論壇
七・〇〇 粵語新聞
一五 時事實錄
三〇 時代曲
八・〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九・〇〇 轉播倫敦新聞
一五 醫林外史
三〇 轉播歌唱節目
十・一五 粵語新聞
十一・〇〇 本台錄音粵曲
四五 時代曲
五七 天氣報告
粵語新聞

明日播音節目
六・〇〇 新聞，輕音樂
一五 歌星選唱
三〇 時代曲
四五 倫敦粵語新聞
七・〇〇 新聞及天氣報告，農民一週
一五 時代曲
三〇 天氣報告
四五 漁民天氣報告及新聞，交通報告
八・〇〇 新聞，海員報告，公衆及特別報告
一五 粵語流行曲
三〇 時代歌聲
四五 天氣報告
九・〇〇 餸菜價格報導
一五 轉播倫敦電台
三〇 兒童節目
十・〇〇 空中論壇
四五 廣播劇
十一・一五 新聞，電影插曲
十二・〇〇 新聞，星期美點
一・〇〇 新聞，特別報告，中詞西曲
三〇 專題探討
二・〇〇 午間劇場

商業第二台
三・〇〇 新聞，一曲寄心聲
六・〇〇 新聞簡報
天氣報告
週末點唱
七・〇〇 新聞簡報
三〇 升中會考指導
八・〇〇 新聞報告
報導每場賽狗結果
九・〇〇 天氣報告
漁民天氣報告
十一・〇〇 時代曲
十二・〇〇 天氣報告
三〇 廣播完畢

明日播音節目
七・〇〇 新聞，天氣報告
三〇 新聞，清晨詩篇
八・〇〇 天氣報告，星期日公園
新聞報告，繼續星期日公園
九・〇〇 新聞，天氣報告
十・〇〇 新聞，日新月異
十一・〇〇 新聞，天氣報告，流行音樂與你
十二・〇〇 新聞，繼續流行音樂與你
一・〇〇 新聞，天氣報告，我愛時代曲
二・〇〇 新聞，社團與粵曲
三・〇〇 繼續社團與粵曲

商業第一台
六・〇〇 港九時事
一五 口琴講座
三〇 浮生半日閒
八・〇〇 週末信箱
一五 新聞報告
三〇 粵曲
九・〇〇 新聞簡報
三〇 時代曲
十・〇〇 天才聽衆天地
一五 新聞簡報
三〇 神秘之夜
十一・〇〇 新聞簡報
三〇 樂在其中
十二・〇〇 天氣報告
子夜曲

明日播音節目
六・〇〇 新聞，天氣報告，時代曲
七・〇〇 絲竹之音
三〇 新聞，天氣報告，清晨音樂
天氣預測，繼續清晨音樂
八・〇〇 新聞，天氣預測，星期茶聚
九・〇〇 新聞，繼續星期茶聚
十・〇〇 新聞，天氣，時代曲精華
十一・〇〇 新聞，做惡懲奸小說
十二・〇〇 新聞，港九時事
時代曲
一・〇〇 新聞，天氣
一五 市民信箱
粵曲

麗的電視
六・三〇 賽馬結果
世界新聞及天氣報告
七・〇〇 執法如山
三〇 各行各業
八・〇〇 你我他
九・〇〇 香江花月夜
今日新聞摘要
十・〇〇 神秘之夜
十一・〇〇 最後新聞及天氣報告
粵語長片「回魂夜」

無線電視翡翠台
六・一五 香江鱗爪
捧角比賽
七・〇〇 新聞及天氣報導
八・〇〇 七彩「班尼沙」片集
九・〇〇 七彩「綠水英雄」片集
最後新聞報導
十・〇〇 七十二行
琉璃世界
十一・〇〇 七彩名片精選
英語長片「桃源嬉春」

無線電視明珠台
六・〇〇 新聞簡報
七彩「彩色世界」片集
七・〇〇 新聞及天氣報導
萬丈縱橫
賽馬實況
八・〇〇 「諜海蛟龍」片集
九・〇〇 七彩「猩猩」片集
十・〇〇 最後新聞報導
週末特選西片

海底隧道開放四個月
交通意外十五宗
駛過車輛已逾三百萬

【本報訊】海底隧道於八月開放以來，四個月內已有三百萬以上車輛駛過。其間亦發生意外十五宗，有一人喪生，八人受傷。

此外，曾有三百三十六部車在隧道內發生障故，包括六十六架車胎洩汽，二十五架燃油用罄。

隧道經理人麥化連稱，有一百七十五名駕駛人違例被控，共罰款一六三三五元。此外，並已向四五五人發出告票。

渠同時宣佈，交通擠迫時間禁止載運危險品車輛使用隧道之規定已取消。

學生集體遊工展
可獲免費招待
商台舉辦觀衆問答遊戲
攤位裝飾比賽十二舉行

【本報訊】第卅屆工展會為提倡香港工業及引起本港各學校學生對工業認識起見，特別免費招待學生集體入場參觀。

凡欲集體前往工展參觀之學校，先致函工展會款接部，俾以安排招待日期，每日上午十時至正午十二時為招待學生集體入場時間，惟星期六、星期日及公衆假期，恕不免費招待學生集體參觀工展會。

又訊：商業電台與工展會宣傳部，為協助各參展廠宣傳本港工業製品，吸引入場觀衆起見，特于本月十四日下午八時卅分至九時卅分，在工展會場禮台舉辦入場觀衆問答遊戲節目，並由商業電台將該節目過程直播全港。凡有興趣者可向商業電台報名，致函九龍郵箱K三千號「工展問答」即可。再由該電台以抽簽方式，遂約觀衆前往工展會參加盛會。

觀衆有獎問答遊戲設有獎額廿五名，獎品由參展攤位捐助，工展會宣傳部長骨金城，副部長羅展，李元燦，吳福田，李介山，何智煌，馮徵海，張約翰代向參展廠商攤位捐贈獎品，供當觀衆有獎問答遊戲使用。

又本屆工展會攤位裝飾比賽，本月十二日上午十時舉行，由評判員評定獲獎名單，並于廿二日在工展會禮堂舉行頒獎典禮。

攤位裝飾比賽評判委員會，計有主席香港工商業管理處助理處長潘達，委員世界中文報業協會主席胡仙小姐，圖語設計公司史泰南，香港大學電機工程系主任金新宇教授，香港建築師學會主席白士堯等。

又香港貿易發展局展覽館，位于廣場之側，第六街與第八街間，裝飾美奐美侖。該館每日均放映幻燈片與紀錄片，免費參觀。

每日下午二時至七時放映彩色幻燈片，介紹該局各項活動，下午七時至十時，放映兩套彩色紀片（共長二十三分鐘），一套為「香港貿易國在海外活動情形」，另一套為「一九七二年香港時裝節」，歡迎入場遊客參觀。

圖為工展會內之廠商會展覽館，為八角形玻璃獨立櫥窗。

工展中新展品 百靈椅受歡迎

本屆工展中，引人矚目的新展品——「百靈椅」，係開達實業公司榮譽出品。經多年研究改進，創製鋁合金腳管，可以叠放，永不生銹，其左右兩旁，裝有兩個金屬「軋馬」，承受六百磅以上壓力，依然穩如泰山。「百靈椅」新型美觀，且具舒適感，高尚家庭客廳，寫字樓等，均可適用，四季咸宜。現已在港九各大公司推出，星馬泰暨美國各地，紛電訂購，備受歡迎。

我工商界參展團
聯袂訪問本報

【本報訊】中華民國工商界參觀香港第卅屆工展代表團，昨由團長范鶴言率領訪問本報，由本報社長潘仁昌親予接待，潘社長在貴賓室親切的迎接該團團員，表示熱烈歡迎，及預祝其此行成功並接受該團致送的錦旗。

前來本報訪問的該團代表為：團長范鶴言、副團長蔡惠德、周文同、顧問唐國華、謝璦、總務顏國松、秘書熊啓放、財務孫常現、交際陳友仁、團員洪光亮、周國光、吳瑟珍、張意、張昭欽、黃那泰、郭池、楊建元等。

圖為本報社長潘仁昌（左起第四人）與該團團長范鶴言（左起第五位）依次為副團長蔡惠德，團員熊啓放，（左起第一人）孫常現，謝璦，周文同等合影。（本報記者黃樹偉攝）

當局刊印小冊提醒市民
勿視股市如賭博
可向公司註册處查資料檔案

【本報訊】港府為針對現時股市狂潮可能影響社會的安定，新聞處特別印就一些小册子，勸市民切勿將股票投資視作賭博，並提醒他們在購股票前應先調查清楚。

書中有非常詳盡的介紹，首先提醒市民在購買股票之前，能否抵受得住金錢損失，否則就切勿投注，把金錢放進銀行收息為佳。

因為世界上沒有人可以保證股票價位連續不斷上升，如想要絕對保證不受任何損失唯一的方法，就是完全不買股票。

並列出由一九六九年十月的恒生指數一六〇點〇五，而一九七二年十月的恒生指數卻升到六三九點五九，竟比同期升多四九七點五四。

同時指出一些值得投資的公司，包括銀行、保險公司、公用事業公司和業務範圍廣泛的商行，它們大都管理完善，雖然並非經營一定得法，但總比規模小的公司勝一籌。

日前本港證券交易所上市的股票，為數已超過一百八十餘種，還不斷逐漸增多，但股票的真正價值卻沒有人可以準確地說出，因為股價受很多因素影響。

所以，如對發行股票公司有所懷疑，在購買股票之前，應先盡量查清楚公司的底細，可請教有名氣的股票經紀、會計師、律師或銀行經理等這類的專家。

特別要注意，切勿輕信謠言或種種提議而購買股票，如要想知道股票公司的資料檔案，可以到註册總署屬下公司註册處（皇后大道中加任亞厘行十一樓）查閱，手續費一元。

並勸告不要向流動推銷員購買股票，又介紹目前本港四間證券交易所：香港證券交易所一八九一年二月創立，遠東證券交易所一九六九年十二月創立，金銀證券交易所一九七一年三月創立，九龍證券交易所一九七二年一月創立，四間都是香港政府所「認可」的，指出本港不久可能制訂法例，賦予政府更大權力，以管制交易所，但是政府屆時對於股票價格的變動，仍不負任何責任。

麵粉漲價影響
麵包又加價

【本報訊】麵包售價又告上漲，據說，此係因麵粉價格於過去三個月內，每百磅由三十三元升至四十三元。

據一麵包公司消息：以前每磅四毫至八毫之麵包將加價一毫。

其它公司之麵包，亦相率加價一毫。

電單車駛用水塘道路
如未領牌照
一樣會被控

【本報訊】在若干通往各水塘道路作電單車「越野賽」或「試跑」的人士，如果未領牌照，一樣會被控。

交通部發言人指出：許多駕駛此類電單車之人士誤以為彼等如不在各主要大道上練習駕駛，則毋須申請牌照或購買保險，此乃一項錯誤之見解，各駕駛者必須明瞭「道路」一詞之廣義，並且謹記在彼等使用公衆道路練習駕駛前，必先領有牌照及購下保險。

發言人謂：部份駕駛人士雖然依法領有電單車牌照及購下保險，惟彼等往往於未獲得合法授權前，擅自使用若干禁止通車之道路。凡違例者均有被判重罰之虞。

發言人又提醒各籌辦電單車賽及非正式隊際電單車越野賽之人士，必須獲得警方正式批准始能舉行。

圖為假日大酒店與大昌貿易行簽約時攝：前排左起何卓文、夏壢里拉、大昌貿易行老洪鈞總經理。後排左起加拉、王澤生計則師、大昌貿易行梁安全副理，梁鎮華襄理。

元朗區文協會 公演倫理話劇

【本報訊】元朗區文藝協進會公演四幕倫理劇「日落日出」定期本月八、九、十三日下午七時正，在元朗教育路鄉議局中學禮堂上演。為使各界人士均有欣賞機會，故票價僅定一元，除分由區內各中小學校及社團集體認購外，並在元朗區內各大酒家、文具店、美芳攝影室及理民府問處廣設代售站，方便區民領購，以期普及大衆。

一七七條垃圾蟲 最高罰款七十元

【本報訊】一百七十七條「垃圾蟲」昨日在清潔法庭受到處分，其港島有六十六條，九龍則佔一百一十一條，昨日最高罰款額為七十元。

在港島的最高罰款者有五條「垃圾蟲」，各人均被罰款五十元。九龍方面最高罰款者一名男性，被判罰款七十元。

下週賽馬展望談

張基隨筆

因新馬限制出賽尺度放寬的關係，報名者達六十二匹，故賽事起碼要編成十場，將每場的空間縮短可能性極大。除新馬爭一六五零公尺之外，第三班的賽程為千八公尺，其中一項是婦女銀袋錦標。第五班跑二二三〇公尺，第七班則為一二三五公尺。

第三班馬今日亦有賽程，其表現是值得參考的，在此之前，祇能將留力以待的部份實力馬提出研究。張廄的馬來之星上賽落第後即埋頭苦幹，按序出操，大有一雪前恥之勢，此駒雖無過人質，但在此班經常有輕磅之利，在巔峯狀態時，是時刻有左右大局之力的。

殿廐的東升及蒙地力度，近課進度使人滿意，前駒較受忽視，更合此廐胃口，看情況將會各盡所能以求一逞了。

上回敗於留放失度的東方英雄，成熟程度已邁進一大步，假如騎者能鎮定從事，收復前失，有厚望者。

第五班的長途賽，廿六匹報名馬中，實力最強的首推幸運時，此駒上回僅以幾成狀態上陣，欲持賞凌人，結果敗於配搭太弱，但近期進步非常，在路遙知馬力的原則下，配弱亦無礙進取的，是取勝機會最大的一駒。

賓士馬房的樂童，雖在力戰下負於愛甜蜜，但那是對手特別適合爛地之故，非力有不逮，此駒無疑是此班長途的中堅分子，論穩健性是無出其右的。

美廄的喜得你已越來越近，長程亦甚合胃口，祇要前段留仵的話，衝刺是極為凌厲的，馬房方面已有催谷跡象，當會厲前列分子。

新開班的高山及風流劍俠，前駒已盡復舊觀，憑留放工夫極出色的勞亦思助陣，相信亦有一定的威脅者，而風流劍俠是匹愈騎愈有的馬，夠力是絕無疑問者，仍然值得考慮也。

第七班三十四報名，看來將分成兩組角逐，與子林的快穩及得咗，我以為是最值得注意的兩駒，前者本季初期已一直見好，久不接戰，等候時機而已。

布朗馬房的驃騎將軍，論質是大超級，近態亦見趨起，蘇國仁手風正順，此駒是應予盯緊的，領寶在轉廄後已如脫胎換骨，假如在快地作賽，將會是三甲必入的競爭份子。

新馬方面，因篇幅關係，在此祇能提供幾匹較受忽視的冷門馬。賓士馬房的喜得寶，落第後即加強準備，動態顯示將在今回出擊者，應予密切注視之。高杜華的好好日，近期亦磨刀霍霍，是值得留意之二。此外，如摩亞馬房的獎錦標，及上回幾爆出大冷的大利市，亦為近課有好表現的實力份子。

美國華僑餐室工業
陳本昌獲獎著作　集成公司總經銷

紐約華商出口商會副理事長、同昌貿易公司董事長兼總經理陳本昌所著「美國華僑餐館工業」，由香港集成圖書公司總經銷，每册定價港幣十六元。全書對美國華僑餐室業之起源、發展及經營實況，取材廣泛，報導詳確，並附美國紐約餐館經營錄地址及全球華僑餐館經營公佈現況等，為研究海外華僑經濟之權威著作。

該書並榮獲華僑問題著述首獎，由台灣華僑救國聯合總會頒發，現此書再版運到，即日在集成圖書公司香港灣仔洛克道三二三號；九龍旺角洗衣街一五三號發售。

興建中假日大酒店選用 大昌貿易行新年牌潔具

本港向被譽為「東方之珠」，而旅遊業的發展近年來更見蓬勃，一流酒店之興建亦有如雨後春筍，如在九龍彌敦道與麼地道交界處興建之「假日大酒店」，計劃於七四年初全部完成，樓高廿層，共有七百多個房間，其中有商場、酒樓、夜總會等，為百貨業及酒店業鉅子夏壢里拉集團所經營之一座國際性新型酒店，由素以設計精巧、匠心獨運而著稱之王歐陽則師樓繪製圖則，全部選用大昌貿易行建築材料部總代理之美國新年牌（CRANE）潔具，並已於本星期五下午三時由「假日大酒店」當事人夏壢里拉與大昌貿易行總經理老洪鈞簽約，於王歐陽則師樓訂購價值數百萬元之潔具。據悉：新年牌潔具於美國已享譽甚隆，在香港亦深受則師、建築師、置業及地產界之賞識，對於其款式、材料與及色彩大為讚賞，為多數酒店及高尚樓宇所樂於選用，如碧瑤灣住宅區，淺水灣雙別墅，喜來登大酒店及現下之「假日大酒店」均採用新年牌潔具，莫不增加其高貴豪華氣派。

又大昌貿易行有限公司除代理上述美國新年牌潔具外，並且代理日本「大建」牌天花板，美國「家富」牌膠地板，日本「田島」鋁質及不銹鋼裝飾，美國「沙展」牌門鐵等，並經營各國磁磚紙皮石及日本鋼板椿等。品種繁多，包羅甚廣。

先施公司
香港總行

明天星期日
照常營業
上午十時啟市

新穎別緻　請早購備
聖誕禮品　應有盡有

香港龍子行有限公司
聘請男女職員

工作時間：每日上午九時三十分至下午七時正
假期：每月四天

（一）部長數名：須有五年以上百貨經驗，中學或以上程度，能操流利英語為合，薪酬優厚。
（二）男女售貨員四十名：有中學程度，能操流利英語，有經驗者，優先錄用。服務成績佳者，有擢升機會。
（三）鞋部男售貨員數名：有售男女鞋經驗者為合。
（四）男性雜工數名：以身體强健，刻苦耐勞，年齡由二十至四十者為合。
（五）車位數名：以有摩打車經驗為合，分科免問。
（六）銀器禮品售貨員數名：以有銷售銀器禮品經驗者為合。

應徵者請親函履歷，電話號碼，詳細地址及最近照片一張，寄香港郵箱79號

工商晚報 分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段 大字四個 小字卅四 每天元半 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

收刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二二式五四九五．二式壹式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部　電話：七二九三零七．七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

商業

永安搬屋公司　九888368·310981港736921　港九新界．大小搬運．日夜恭候
永發搬運公司　專門搬屋　K634725·654094　H448176·444927
立信搬運有限公司　專門搬屋　H720038*729484　K627545*622941
福來搬屋公司　香港-710725·702007　九龍-331685·332081　工廠　寫字樓
中聯搬運公司　專門搬屋　香港-717922·708973　九龍-333560·333532　旺角-315656·319845
中威搬運公司　好　專門搬屋　電話:H616434·710392·463238

夜遊人招待所　重新設計裝修，月水晶套房超乎盡善盡美，工廠住家客串新潮來路，舞星正式含苞待放，保證稱心滿意，令你回味無窮．旺角亞皆老街十二號近砵蘭街口
南方招待所　特價套房．歡迎時鐘式深水埗福榮街一式〇號黃金戲院橫門對面

英人教師　MR EDWARD 經驗豐富個別教授各科英文及會話　灣仔道二〇一號三樓電H七五〇三六〇
陳榮　請摑入廚三十年作者　欲想出國謀生　旅遊返港　照常上課　北角英皇道145號三樓（民樂大廈）　九龍永星里2號2樓辦事處電話856096　電話：702126．711175
打字　必考試中心　香港商科語言書院　保證速成　兼出入口文件打字　時間任擇　旺角彌敦道607號新興大廈三樓·電858440　旺角彌敦道601號創興銀行大廈五樓電859364
招生
追債　長遠追收呆賬　空頭支票　租務糾紛　瓜葛惡賬　股票未還　收賬項電H2519　20肆點後請電701796·
萬勝搬屋公司　電話951013　235835　港九新界大小歡迎
電視天綫　無綫電視　接造安裝天綫價錢平工作好　電燈小修安光管燈　制電H692168曾先生洽
V.I.P. Sauna 芬蘭浴室　浴後按摩專家服務　新寶大酒店　九龍太子道一四一號（電梯按2字與彌敦道交界處）電話K801042
皮喼修理　洗染18元　度身定做90元　大南街二樓根記　K941156
西德打字機　手提座檯　新舊都有特價最平　換新機歡迎參觀選購　皇后大道東一六二號灣仔協和
七彩公寓　旺角西洋菜街五十七號二樓滙豐銀行後便

電視機讓　24吋全新德律風根無綫電視連天綫監鏡全套原價千一讓五百八元電H2 902159羅
啟事
領慰福金　妻潘連歡　樂蒙西區街坊福慰會發第1組446次金壹仟肆拾元　市職員宿舍地下陳燦盤旺
領慰福金　叔李基　樂蒙西區街坊福慰會發第一組447次金壹仟肆拾元　19號明生碼頭李田　干諾道西
領慰福金　夫林長明　樂蒙西區街坊福慰會發第一組448次金壹仟肆拾元　618號5樓B座梁彩顏　大安台
領慰福金　家慈劉妹　樂蒙西區街坊福慰會發第二組403次金壹仟肆拾元　村72號地下吳笑珍　九華徑
領慰福金　家嚴梁榮　樂蒙西區街坊福慰會發第2組404次金壹仟肆拾元　橫頭磡徙置區第一座8/218梁德成
領慰福金　姨魯美　樂蒙西區街坊福慰會發第二組405次金壹仟肆拾元　宿舍黎立　太平戲院
領慰福金　家嚴葉桂銘　樂蒙西區街坊福慰會發第3組387次金壹仟肆拾元　新界青山公路22咪半B0約地段藥房79
領慰福金　夫黃發　樂蒙西區街坊福慰會發第三組388次金壹仟肆拾元　第一街65號二樓羅月愛
領慰福金　姑婆陳伍　樂蒙西區街坊福慰會發第四組291次金壹仟肆拾元　大道西474號2樓陳慶垣
領慰福金　妻梁輔　樂蒙西區街坊福慰會發第四組292次金壹仟肆拾元　十號四樓郁明尹意券
領慰福金　姑吳流奕世　樂蒙西區街坊福慰會發第四組293次金壹仟肆拾元　九龍二樓梁惠芳
領慰福金　家姑馮柳娟　樂蒙西區街坊福慰會發第四組294次金壹仟肆拾元　鳳村老人街5號3樓後座張瓊
領慰福金　家嚴陳才　樂蒙西區街坊福慰會發第四組295次金壹仟肆拾元　廿九號三樓陳建成
領慰福金　家姑黎英　樂蒙西區街坊福慰會發第四組296次金壹仟肆拾元　五四號八樓單影嬌
領慰福金　岳母李秀芳　樂蒙西區街坊福慰會發第五組213次金壹仟肆拾元　卅號羅明高街
領慰福金　家姑黃葡　樂蒙西區街坊福慰會發第五組214次金壹仟肆拾元　村劍蘭樓8/301李少卿
領慰福金　家慈麥蘇　樂蒙西區街坊福慰會發第六組171次金壹仟肆拾元　道154號19A座黃佩嫻
領慰福金　夫麥尚志　樂蒙西區街坊福慰會發第七組122次金壹仟肆拾元　七號地下羅律打街
領慰福金　家慈張玉葵　樂蒙西區街坊福慰會發第七組124次金壹仟肆拾元　道450號三樓麥月英
領慰福金　夫呂吉　樂蒙西區街坊福慰會發第七組125次金壹仟肆拾元　第五座1405室麥月娥
領慰福金　弟梁五　樂蒙西區街坊福慰會發第七組126次金壹仟肆拾元　新慶村36號E梁陵　新界藍地
醫藥
潘柏　老牌中醫民間頑疾驗方著者　綜合民間驗方根治奇難頑症
前清皇帝御醫祖傳宮闈秘藥　根治下列頑症：濕毒，皮膚風症，哮喘，咳嗽，虛弱，久病　打電話K831528
診症時間　上午九時至一時，八時至十時在彌敦道582號三樓，下午二時至六時在德輔道中156號大廈二樓通用先施公司對面
程普德　專醫　卅餘年經驗　鼻　涕塞血臭
鼻塞當面暢通　噴嚏流涕立止　鼻血鼻臭消除　瘜肉票到凋謝　嗅覺迅速恢復　頭痛失眠全失
苗樂天　精醫　全港獨一　日本痔科　無痛新法首創人
痔瘡　立止痔血脫肛　（醫法獨到．保證滿意）
台灣物產價廉物美　請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

晨市暢順交投活躍 藍籌股份普遍上揚
天星小輪與九倉合作暫停交易

今晨股市走勢

股市今晨僅九龍會獨市生意，雖然九龍會已被承認，但由於有各種細節問題仍未解決，故此暫時仍然保持原有交易時間。據說今日午該會將召開特別會議，可能討論有關事項。

在今晨市勢中，由於昨午市勢轉暢，而一般藍籌股份俱見上揚，恒生指數再過七〇〇點之後，氣勢似乎更見壯，致今晨開市之後，買家意興甚佳，各類股份俱見穩好，而藍籌股則更見暢順，造勢向上，買家頗感興趣，其中和記、怡和、銀行等，交投甚衆，而一般細價新股，成勢似被藍籌股份所掩蓋，但仍見企穩，交投則略見低落。

由於今晨市勢，及昨日收市之市勢而看，對於下週的股市，估計將會是暢順，而藍籌股份將會有更進一步的表現。

久傳與九龍有關係的天星小輪，今晨突然宣佈停止交易，據其宣佈停止交易的理由於與九龍倉有合作發展之關係，但其正詳細之內容，則要到下週二始能宣佈。天星小輪與九倉合作之消息，昨午在市場，已略有所聞，而若干得消息之先者，更出手入貨，至造價由卅九元搶升至四十三元七五收市。

回觀本週市勢，是反覆中趨上，市勢在彈升一輪之後，即又出現回順的現象，稍後再見彈上，整週恒生指數上升二十四點餘，而以七〇二點二五收市，由此種反覆上揚的市軌而看，大市除了人心不很堅定之外，市場仍不能否定其其虛的程度，高幸目前正具備不少利好的消息，足以導至大市向好，故此有反覆向好之象，由於買家吸納甚濃，及有若干消息的支持下，大市在下星期將仍然會是暢順之局。

博富臨上市 市面反應好

【本報訊】博富臨置業有限公司發行九百萬股新股，照面值一元不升水，委託遠東及金銀兩交易所會員配售，市上反應殊爲熱烈，地產公司對此股前途一致看好。

博富臨有限公司在薄扶風景區發展高尚住宅區美孚台，環境幽美，氣象豪華，地產界認爲該處實最宜於發展豪華洋樓的地點，由於本港經濟繁榮，市民生活水準提高，中上級樓宇租售，越來越搶手，市道最爲俏麗，而且豪華型住宅樓宇又不受租金管制條例限制，作爲投資收息極爲理想。

博富臨置業有限公司在美孚台發展七座十五層高豪華住宅大厦，除三座出售，其餘四座都留作收租，將來盈利非但極爲穩定，而且照供求形勢看來，租金調整後將會帶來更豐碩的盈利。

博富臨有限公司董事長林塑，副董事長陳超常，都是工業地產界鉅子，董事總經理黃炳禮，董事黃卓文、歐永傑、黃頌盈、高保泰、何麟、符和典等都是地產界的俊彥，該公司在諸公司領導之下，前途發展無可限量，地產投資界對該股一致看好。

輝百美用巨欵 增購兩幅地產

輝百美有限公司昨（八）日以一千五百七十八萬港元，再在九龍廣播道附近購得兩幅地產，準備建築兩座住宅大厦。一幅在范信達道，地一萬六千八百卌平方尺，以六百七十三萬元購得，另一幅在馬哥尼道，佔地二萬一千六百四十平方尺，以九百零五萬港元購得。

據該公司香港經理張紹桑在大會堂政府官地拍賣後稱：用該兩幅地產建築兩座住宅大厦的圖則，不久即將送請政府審查，以便從速動工興建，建築費估計將達二千五百萬元，每座將樓高廿八層或九層，將專爲中產階級家庭而設。各該兩幅地產位於該公司另一幅地產附近，該公司通過附屬的華英（香港）有限公司，並在大灑道建築三座（共卅五個單位）豪華住宅大厦。

恒生指數再過七百 新同慶出世好合時

今早九龍會仍然維持其獨市交易，由於大市在昨日方有些轉機，故今早的買家均報以觀望態度，未敢輕舉妄動，價位大致企於上日水平，惟有缸內的面孔與缸外的面孔，是笑容滿面，有落泰天氣息之味。

× × ×

政府雖批准九龍會爲合法証券交易所，但仍存有許多枝節未能完善解決，九龍會將於今天（九日）中午一時，召開會員臨時會議，相信其內容，必離不了有關股票四市交流以及分配新股的問題。

× × ×

太太團最常到現場交易所參觀，是九龍會受歡迎，此因無特別之處，完全是佔了地利的關係，太太小姐在樓下的公司購物完後，隨即可直接上四樓「睇價位」，方便又順路，加上金魚缸外空氣流通，至少沒有那陣「吞雲吐霧」的迷魂陣。

× × ×

舊會的細價股也開始蠢蠢欲動的活躍起來，尤以兩隻發展地產的股仔，其勢猛不可當，海南發展由二元四五開市後，竟以二元八角高價收車，還有倚以上市即破底價之鷹君發展，走勢秀俏，連升多個價位，成交額多，最高成交二元七五。

× × ×

恒生指數又爬回到七百點以上，人人心中雀躍，尤其是一些眼快手快的炒家更爲開心，他們又可以大開拳脚一番。

× × ×

紅寶石頭上的寶石漸有光芒射來了，價位是一步一步的向前慢慢跨進，大概是茶樓師傅開始特別賣勁的手持大鑊。

新同慶出世得時，改的名字又吉祥，眞與大市同時慶祝，開市由一元八角猝上最高二元三五，價位之飛速是近一、二個星期中所不復見者，比票面值上升百分之一百零幾點，一日之間大發之人甚多，難怪衆人面孔都是像過年般的「笑面迎人」。

紡織業回甦業務廣泛發展下 南洋紗廠頗堪注意

紡織業在過去是本港經濟支柱之一，這行業僱用差不多百分之五十香港勞工，佔本港輸出製成品大部份比數，當時，紡織業是本港工業天之驕子。但，好景不常，近年，海外各國都先後採取保障本國工業發展爲藉口，實施限制輸入辦法，更採用配額方法，連英國對其殖民地也施行此一措施，使本港紡織業蒙受極大的損失，曾經一段時期，陷於極不利之地步，因而許多中小型紡織廠都先後宣告倒閉，而大型的紡織廠，每年純利亦大大降低，使一般社會人士對紡織業看淡。

但近期，紡織業又有回甦的跡象，各廠家都先後接獲許多定單，掀起一番新景象。實際上，本港紡織廠商爲回復過去的雄風，曾大肆改良其出品，以質取勝，大大地超逾東南亞的出品，使本港的紡織品增強不少的競爭力，而最大的原因，是紡織界已分散開拓更多海外市場。結果，這些努力沒有白費，創出一條新路來。

在多間紡織廠中的南洋紗廠有限公司成立於一九四七年，爲本港主要紡織工業機構之一，自成立以來，其業務由原來單純紡紗及織布逐漸擴展至漂染加工及製衣。一九五四年八月南洋紗廠成爲公共有限公司，並撥出其股份四十萬股公開發售。至一九七一年底止，該公司擁有紡錠四萬五千八百八十八枚，棉紗生產潛力（以廿支計）每月可達一百七十二萬九千磅，分別佔本港棉紡業同業公會屬下會員全部紡錠裝置數目及棉紗生產潛力比例的百分之五。此外，該公司擁有織布機五百餘台，月產布疋約二百萬方碼。該公司產品以「蜜蜂牌」、「金山牌」及「銀山牌」爲商標，主要運銷海外市場。

爲應付近年港紡織業所面臨勞工短缺及工資上漲等問題，該公司正積極朝着生產自動化之方向發展，該公司之固定資產主要爲廠房與機器，其賬面值由七〇年之二千七百八十一萬七千一百五十八元增至七一年之三千七百七十一萬一千二百八十三元，即增長百分之三十五點六。

一九六三年以來，該公司之發展以建立一個綜合垂直式的紡織企業爲目的。在與日本紡織企業合作之下，一間名爲「香島印染廠有限公司」之印染及加工附屬機構已於一九六五年十一月在新界葵涌開業。一九六九年該公司取得在官塘之「太平製衣廠有限公司」之全部股權，該附屬公司註册資本爲二百萬元，實收資本爲一百五十萬元，並已易名爲「公利製衣廠有限公司」。

爲了進一步分散其業務，該公司於一九七零年十一月間與一間香港工廠及兩家日本機構合作，組成「南洋化纖工業有限公司」，經營業務包括生產彈性化人造纖維紗及針織布疋，與南洋合作之機構爲香港地毯廠及日本之帝人商事株式會社及九紅飯田株式會社，「南洋化纖工業有限公司」之註册資本爲一千五百萬元，實收資本爲九百萬元，其中百分之四十股權爲南洋所擁有。

由於業務持續發展，南洋原有之四層工廠大厦已不敷應用，乃於一九七零年在其鄰近地盤興建另一座新十一層高工廠大厦，全部建築工程已於七一年七月間竣工，該公司之兩家附屬機構，公利製衣廠及南洋化纖工業有限公司將於本年下半年遷入此大厦內。

紡織業每年爲本港帶來大量外滙收益，其僱用工人數目，亦爲各行業之冠。自一九六零年初期以來，港棉織品即口即遭受配額限制，幸賴各廠商之勤勉機智，該業仍有穩健之發展。近年海外市場再進一步加限制紡織品入口，故港貨將面臨更大之挑戰。南洋爲本港最大之紡織企業之一，故也面臨此一挑戰。本港紡織業若能提高生產技術以加強產品之競銷能力，進一步分散市場，相信今後仍可有持續發展。

若以目前情況而言，紡織業實是有無限生機，雖謂工人缺乏，及工資提高，但可使生產全離自動化，一面可提高出產，一面降低成本。故紡織業應被看好的，投資紡織類股，可能是帶點冒險性，但不難保其一朝蓬勃起來，回復以往黃金時代。

歐洲金價榮辱互見 港市牛皮轉訂平息
尾盤四二九·一二五

【本報訊】今晨外圍行情，金價方面：倫敦報六三·一〇美元（乙式），瑞士入價報六二·九〇美元，出價報六三·二〇美元（跌兩角），巴黎報六三·九三美（昇一錢八厘）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·三四〇九美元（漲兩錢一厘），美國告老士報二·三四一〇美元（漲兩錢八厘）。

國際金價表現較爲平穩，買賣家均抱存觀望態度，越戰和談新聞亦起不出刺激作用，倫敦頭盤跌一角，報六三·一〇美元，中盤回升一角，報六三·二〇美元，與前市一式，實則上價與前市中盤六三·九〇美元一式，中盤掛出後造價入價報六二·九〇美元，出價報六三·〇〇美元，前市週四中盤掛出價入價報六二·九〇美元，出價報六三·三〇美元，兩天比較入價與前市一式，出價則升一角，巴黎脫節上升，英鎊步穩，瑞士金價則見回落兩角。

本港金市，昨日收盤爲四二九·二五，今晨開市報四二九·五〇，開市後沽家，回落至四二八·七五——四二八·八七五之間浮沉，最後以四二九·一二五收市，最高報四二九·六二五，最低報四二八·五〇；息價平算，美鈔續昇，最高報五·七〇，最低報五·六九。上牌現貨交收共一千兩，公價定四三〇·六〇，美電最高報五·七〇二五，最低報五·六九七五。

日元昇至一九二·〇；台幣報一三九·〇；正鎊報一三·二〇；正啤報五四·〇〇；星架坡紙報（大）二·〇一五，（小）二·〇〇五；澳洲元報六·七三；西貢大紙報九·五〇。

工商晚報上午金融行情表
民國六十一年十二月九日（星期六）

（九九K金價）

開市	429.500
收市	429.125
最高	429.625
最低	428.500

（息價平算）

（美鈔）

最高	5.70
最低	5.69

（美電）

最高	5.7025
最低	5.6975

（雜幣）

加幣	5.655
日元（每萬計）	192.00
菲幣（每披索計）	0.7975
大坡	2.015
細坡	2.005
正啤（每百元）	54.00
葡幣	0.985
正鎊	13.20
澳洲元	6.73
泰幣（每百元）	27.25
台幣（每千元）	139.00
西貢紙（每千元）	9.50
倫敦轉讓鎊	2.3409美元（緬）
美國告老士	2.3410美元（緬）
倫敦金價（每安）	63.10美元（乙式）
瑞士金價（每安）（出價）	63.40美元（乙式）
巴黎金價（每安）	63.74美元（升）

九龍交易所上午股票成交報價表

		最高價	最低價	收市價
聯合企業	ALLIED INVESTORS			
聯合橡膠	A. RUBBER			
亞洲航業	ASIA NAV.			
凱聯酒店	ASSO HOTELS			3.00
亞洲置地	ASIA LANDS			
太古實業	B & S IND			38.25
信昌企業	CHINA ENGINEER			
九龍電燈	CHINA LIGHT	49.00	48.75	48.75
中華巴士	CHINA BUS			
均益倉	CHINA PROVIDENT			
莊士集團	CHUANG'S			22.00
城市酒店	CITY HOTEL			
四海地產	COSMOPOLITAN			
牛奶公司	DAIRY FARM			
皇后酒店	EMPRESS			
輝百美	FABER MERLIN	2.575	2.45	2.50
統一機構	FAC			
經緯毛紡	FIB & FAB			
嘉年地產	GOODYEAR			
青洲英坭	G.I. CEMENT			118.00
金門	GAMMON	60.00	58.50	60.00
聯合汽水	GEN BOTTLING			
海港公司	HARBOUR CTR	28.50	28.40	28.50
港機工程	HAECO			
恒生銀行	HANG SENG	187.00	185.00	185.00
合和	HOPEWELL	10.30	10.20	10.30
黃埔船塢	H.K. DOCK			31.75
香港電燈	H.K. ELECTRIC			51.00
怡和証券	JARDINE SECURITY			
中華煤氣	H.K. GAS			
九龍倉	KOWLOON WHARF	197.00	194.00	197.00
置地公司	H.K. LAND	108.00	107.00	108.00
信託公司(A)	H.K. REALTY(A)	5.30	5.20	5.25
信託公司(B)	H.K. REALTY(B)			
滙豐銀行	H.K.BANK	360.00	358.00	360.00
英京登記	H.K. BK(LON)	344.00	342.00	344.00
大酒店	H.K. HOTEL	128.00	126.00	128.00
電話公司	H.K. TEL	61.00	60.50	60.50
電車公司	H.K. TRAMS	59.00	58.50	59.00
富都酒店	HOTEL FORTUNA			
香港建屋貸款	BLDG & LOAN			
新昌集團	HSIN CHONG			
和記企業	HUTCHISON	16.70	16.70	16.70
和記(優先股)	HUTCHISON (P)			
和記地產	HUTCHISON PROP	12.30	12.20	12.20
信和地產	SINO PROP			
和寶	HUT BOAG	9.20	9.10	9.10
帝國酒店	IMPERIAL HOTEL			2.15
太平洋証券	I.P.S.C.			9.90
隆	I. P. R. & E.	1.67	1.65	1.65
怡和	JARDINES	108.00	107.00	107.00
九龍巴士	KOWLOON BUS			184.00
均隆	KWAN LOONG			
連卡佛	LANE CRAWFORD	32.00	31.00	31.00
立興	LAP HENG			
聯興盛發展	LUEN HING SHING	3.625	3.60	3.60
星港地產	S. H. K. PROP.			
萬邦	MELBOURNE			
新英華	METRO DODWELL	8.05	8.00	8.00
美麗華酒店	MIRAMAR	26.40	26.30	26.40
南豐紗廠	NAN FUNG	5.55	5.50	5.50
保華	PAUL Y			
菲立斯	PHILEX MINING			
物業發展	PROPERTY ENTER.			
聯邦地產(A)	R.D.C.(A)			
聯邦地產(B)	R.D.C.(B)			
生力啤酒	SAN MIGUEL			
邵氏	SHAW BROS			
船務投資	SHIPPING & GEN			
瑞興	SHUI HING			
森那美	SIME DARBY			
先施	SINCERE			34.50
星島報業	SING TAO	14.80	14.70	14.80
家(海外)	S.W. OVERSEAS			
馬製衣	SMART SHIRTS			
太平洋	S.P.P.			
南海紗廠	SOUTH SEA			
天星小輪	STAR FERRY			
新鴻基	SUN HUNG KAI	8.10	8.15	8.10
紡	TAL			
太古船塢	TAIKOO DOCK	42.25	42.00	42.00
德豐紗廠	TEXTILE CORP			
屈臣氏	WATSON	118.00	117.00	118.00
會德豐A	WHEELOCK(A)	30.50	30.00	30.00
會德豐B	WHEELOCK(B)			
會德豐船務A	W. MARITIME(A)			
會德豐船務B	W. MARITIME(B)			
	WINSOR IND			
永高公司	WYNNCOR	16.40	16.40	16.40
揚子江製衣	YANGTZEKIANG			
油蔴地小輪	YAUMATI			105.00
	ZUNG FU	35.00	33.50	35.00
遠東發展	F. E. CONSORTIUM			
金富置業	GOLDFIELD	1.95	1.90	1.90
昌眼鏡	H.K. OPTICAL			
	INLAND REALTY			
利安	LEE ON			2.675
星	NEW STAR			
華美置業	WAH MAY			
利文	HARRIMAN			
豐地產	HUTCHISON FUNG			
	STELUX	7.50	7.45	7.45
	ANDERSON			1.95
信置業	TAI SHUN			2.35
	HUNG LUNG	9.05	9.00	9.00
善美	JIN SIN MEE			
海外信託銀行	O.T. BANK	4.725	4.625	4.725
發展	TAI SHING			4.90
	UNISOUTH			
	KAR YAU			
長江實業	CHEUNG KONG	6.30	6.25	6.30
啟德	KAI TAK			
實業	KENG SING			
利興	LEE HING			
廖創興	LIU CHONG HING			10.40
東泰	TUNG TAI			
	ESSENTIAL	4.05	4.00	4.00
新世界	NEW WORLD	3.70	3.675	3.70
世界發展	WORLD—WIDE			
利	PAUL LEE			

追上時代適應潮流 本港紙衣服製外銷歐美

本港的工業產品外銷及內銷中，製衣行業是佔着重要的地位，在製衣業產品項目亦最繁多，包括男裝衣服達百數十類。

一般人都已知道，本港的棉織、毛織以至混合纖維、人造皮等的製衣產品行銷世界各地，但是有一紙製的衣服外銷歐美，卻少爲人所知。

紙製的衣服是在四年前間世，這種紙製衣服——內衣褲，是由法國的一名青年紡織工藝學家所發明，法、英、美的紡織製衣廠，都採用其方法來製造這種時代的紙衣，行銷世界各地，後來，澳洲及西德等國家，也跟隨製造這種紙衣產品。

製造紙衣用的紙料，並非是一般日常用紙，而是一種使用化學纖維來製造的紙，所特別的韌性。最初製造出產的紙衣，是那種男女裝的富紙內衣褲，進而出產的種類逐漸多，包括有嬰兒口水兜、睡衣、廠內工人用的工人裝，及圍裙，甚而發展至製造男女的時裝衣服。同時，在製造紙衣服用的人造纖維紙，也越來越加改進，良好，最初的紙衣製品，僅是使用一次後，便要丟掉，而現在的紙衣製品，已改良到可以洗滌用兩三次才不要，因爲紙的韌性更好。

至於本的港製造外銷的紙衣產品，主要的市場是美國，早在去年便已有製造，不過製造這種紙衣所用的紙原料，卻非是本港所能出產，而是由美國運來，是美國紙衣客商所供應，由本港製衣廠加之縫製。

據製衣廠商陳雲超表示：本港製造這種紙衣的工廠並不多，據所知僅有兩三家，他的超倫製衣廠是其中的一家。所製的紙衣服，有男裝夏威夷恤衫、牛仔背心、日本道袍、女裝的背心衫裙、羅馬裝圍裙等多種。這些紙製衣服，主要是參加化裝舞會以及嘉年華會等那些節目的娛樂性集會所使用。

這種製衣用的紙，經過試驗用水洗滌及輕搓揉，亦不會融爛，且經洗後熨好與新衣一樣，主要是這種紙是有尼龍纖維製造所致，而這種紙衣大可以穿用三數次之久。

陳氏又說：這種製衣用的纖維紙的印花工作，也是在本港加工，印花的價格比布的還貴，每碼印花費達一元二、三角一碼，現成市售普通的印花布也不過是一元之多，而縫製的工資亦比布衣多些。至於這種紙衣的外銷量，目前仍是很少的，他的工廠每年輸出的數量不過是千數百打而已，將來的發展如何，那是要看外銷市場的需求情形了。（平）

九龍証券交易所 上午成交總額

（截至下午一時半仍未有成交總數）

恒生指數：七〇二·二五 升一四·四二

遠東指數：三三五二·四八 升九四·一〇

台灣慶昌風濕治痛丸

專治：風寒濕痺、關節腫痛、腰酸、膝痛 補氣行血、舒筋活絡 一食見效再食斷根

純正中藥煉製 不寒不燥

遠東總代理：順發行有限公司 各大藥行均有代售

香港德輔道中296號 電話：5-443013 5-438521

黃貞菴膏藥

兼治風濕 筋絡痺痛

本膏乃家傳秘方並無傳授別人 提防冒效影射請認明註册商標

黃貞菴補養丸

補中益氣 活血養顏 治虛補弱 益胃健脾

真正男女補養劑 与別種補品不同

門市批發永樂街七十五號 電話：四四〇三三五五 黃貞菴藥行有售

名貴百貨總滙 龍子行

康樂大厦枝行 快將開幕

天星碼頭側康樂大厦二樓